

3

A DESCRIPTIVE CATALOGUE OF THE TAMIL MANUSCRIPTS IN THE LIBRARIES OF EUROPE- 1960

**(An Expedition / Exploration by the Professor
Resulting in the Discovery
of 2000 Tamil Manuscripts
In the Libraries of Europe)**

PART III

**PROF. A. Krishnamurthy M.A., B.L.,
B.O.L. (Honours) M.E.S., & Major NCC (Retd)
Principal (Retd) Govt Arts Colleges, Tamil Nadu State.**

January, 2005

GENERAL SCHEME OF THE CATALOGUE

PART I -- INTRODUCTION.

PART II -- PART III UNITED KINGDOM.

PART III -- MANUSCRIPTS IN FRANCE.

PART IV CONTENTS.

CONTENTS OF VOLUMES
OF THE
UNITED KINGDOM AND FRANCE.

1. GENERAL SCHEME OF THE CATALOGUE.
2. KEY TO THE DESCRIPTION OF THE MANUSCRIPTS.
3. BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.

(4) ERRATA.

This scheme is prepared taking into account the
general picture of the catalogue when printed.

KEY TO THE NUMBERS USED TO DESCRIBE THE MANUSCRIPTS.

1. SERIAL NUMBER GIVEN IN THIS CATALOGUE.
2. LIBRARY NUMBER - THE NUMBER GIVEN TO THE MANUSCRIPT CONCERNED BY THE LIBRARY WHICH OWNS IT.
3. TITLE OR DESCRIPTION OF THE WORK IN TAMIL.
(IF THE TITLE IS IN DESCRIPTIVE FORM, THE SAME WILL BE INDICATED WITHIN BRACKETS).
4. TITLE OR DESCRIPTION OF THE WORK IN ENGLISH OR IN ROMAN LETTERS.
5. AUTHOR.
6. THEME OF THE TEXT IN BRIEF.
7. LANGUAGE AND CHARACTER.
8. MATERIAL USED-- PALM LEAF, PAPER ETC.
9. SIZE.
10. PROSE OR VERSE.
11. OTHER REMARKS.

NOTE : A CLOSE READING OF THE INTRODUCTION TO THESE MANUSCRIPTS (PART I) IS ESSENTIAL FOR A COMPREHENSIVE APPRAISAL OF THESE MANUSCRIPTS AND MY EXPLORATIONS THEREIN.

A.K-

4

1. 401
2. 1. (Facsimile) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. *Attuvaidicubivan* - *Text only*.
4. *Attuvaidicubivan* - *Text only*.
5. Not traceable.
6. Hindu Philosophical work.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 42.
9. 280 x 35 m.m.
10. Verses. 128 in 12 chapters.
11. The text comes out with "
- MS is dated 1835 A.D.

1. 402
2. 2. (Facsimile) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. *Sangarpa Nishkarasan*.
4. *Sangarpa Nishkarasan*.
5. *CHAMPANAKA* of *Taiuvetriyar* (16th Century).
6. A commentary on one of the 14 Philosophical works of *Saiva*

BIBLIOTHECA NATIONALE,
PARIS.

7. Tamil.
8. Palm-leaves : 139.
9. 330 x 25 m.m.
10. Text and Commentary.
11. MS is very an Old, and decaying.

- 5
1. 401

 2. 1. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. அக் குறைந்தபடியும் - சீலம் .
 4. Attuvaiṣṇanubavam - Text only.
 5. Not traceable.
 6. Hindu Philosophical work.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 42.
 9. 250 x 35 m.m.
 10. Verses. 128 in 12 chapters.
 11. The text comes with " "
 - MS is dated 1835 A.D.

* * * * *

1. 402
2. 2. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சங்கரநிராகரணம் .
4. Sangarpa Nirakaranam.
5. GNANAPRAKASA of Teiuvetriyur (16th Century).
6. A commentary on one of the 14 Philosophical works of Saiva
Siddhantic System.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 139.
9. 330 x 25 m.m.
10. Text and Commentary.
11. MS is very an Old. and decaying.

* * * * *

6

1. 403.
2. 3. (Tamoul) (MSS) INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கௌரியம்மன் விருடம் .
4. Kedarīyamman Viradam.
5. Not traceable.
6. A religious text in praise of Goddess Parvathi.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 14.
9. 435 x 25 m.m.
10. Prose.
11. MS Condition is good. Text is complete.

The catalogue says that the MS contain 22 leaves whereas there are only 14 in the bundle. The language used in one mixed with colloquialism.

* * * * *

1. 404.
2. 4 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. இராமதேவன் பூசாவிதி .
4. Rama Devar Poosa Vidhi.
5. ~~Ramax~~ Not traceable.
6. A religious text in praise of God.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 48.
9. 270 x 30 m.m.
10. In 201 verses. Only text without a commentary.
11. This bundle contains 2 works.

* * * * *

- 7
1. 404-A.
 2. The Same as for MS Supra.
 3. நாகரகரண உபதேசம்.
 4. Narkarana Upadesam.
 5. 5 to 7. The same as for the MS. Supra.
 8. Palm-leaves : 9.
 9. 270 x 30 m.m.
 10. In 27 verses.
 11. This is a part of the MS. bundle No.4 (Tamoul) Supra.

* * * * *

1. 405.
2. 5. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. மந்திரச் சரீலதர.
4. Mandira Chillarai.
5. Not traceable.
6. Hymns on various Gods.
7. Tamil.
8. Palm-keaves (A Part of the MS bundle No.5 (Tamoul).
9. 180x 30 m.m.
10. Mantras : Prose-Verse.
11. A fragment . The bundle consists of 3 texts.

* * * * *

8

1. 405 -A.
2. 5 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. மனோமணிமாந்தரத்தி (தீலம் மலகம்)
4. Manonmaniyandadi.
5. Not traceable.
6. Hymns on Parvathi.
7. Tamil.
8. Palm leaves : (A Part of the MS bundle No.5) (Tamoul).
9. 180 x 30 m.m.
10. Verses (கலித்தொகை) only (without commentary)
11. Bundle No.5 ~~xxwithout commentaryxx~~ (Tamoul) consists texts. complete. Legible.

* * * * *

1. 405-B.
2. 5. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. விநாயகருடைய புகழ்பாடிதொகை - உயிர்.
4. Vinayagarudaya Muladarattinudaeya Uyir.
5. Not traceable.
6. Hymns on God Vinayagar.
7. Tamil.
8. Palm-leaves (A Part of the MS bundle No.5 (Tamoul).
9. 180 x 30 m.m.
10. Verses. (Blank verse)
11. Bundle No.5. (Tamoul) consists 3 texts.

The above title is given by the Library Catalogue
but it seems to be " .

* * * * *

9

1. 406.
2. 6 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிதம்பர சக்கரம் .
4. Chidambara Chakkaram.
5. Not traceable.
6. M A mantric text.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 35.
9. 265 x 30 m.m.
10. Mantras.
11. This bundle contains also some other mantra fragments in addition to the above Chidambara Chakkaram.
Is written in a bad handwriting with full of mistakes.

* * * * *

1. 407.
2. 7 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. செனந்தரலகரி (ஸ்ரீலக்ஷ்மி உரையுமீ)
4. Soundaralagari with a commentary.
5. Commentator; Saiva Ellappa Navalar.
6. Hindu religious treatise in praise of Goddess Parvathi.
7. Tamil.
8. Paper: 82 pages.
9. -----
10. Verses (கட்டளைக் கலிஞ்சு) 101.
11. It is written there : " சம்பராய உபாத்தியாயர் பல பரத்திகளில் நகண்டு விளையாடும் துறையிலே நிகழியது. தீலக சித்திரை "

Dated : 1850 A.D.

* * * * *

- 10
1. 408.
 2. 8 (Tamoul) (INDIEN) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. தென்திரிய லகரி.
 4. Soundariya Lagari.
 5. Veerai Kavirasa Pandithar.
 6. In praise of the Goddess Parvati.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 92.
 9. 230 x 30 mm
 10. Verses.
 11. MS is dated : 1820, A.D.

a) Sadasara Sakharan.
b) Ranganathar Pasaviadi.
c) Ranganathar Pasaviadi.
d) Ranganathar Pasaviadi.
e) Varagimalai Noola Mangiran.

5. -----
6. A collection of various minor texts dealing with the
Religious ceremonies * * * * *

1. 409.
2. 9 (Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. a) வரகுனி மரணை - சிலிலை.
b) தென்திரிய லகரி - சகிசுரத்தல்.
c) நிட்டனுபூதி விலக்கம்.
d) சம்பிரமணியன் அபிஷேக மரணை
4. a) Varagimalai-- Sillarai.
b) Soundariya Lagari.
c) Nittanuboothi Vilakkam.
d) Subramaniam Abisekamalai.

5. -----
6. Religious texts in praise of various Hindu deities.
7. Tamil.
8. Palm-leaves 98 a) 1-4 Leaves b) 32-57 Leaves c) 25-35 Leaves
d) 6 Only.

9. 340 x 25 mm.
10. Verses.
11. MS. dated 1830 A.D. Together with this bundle is another minor
work entitled " Anan da Lagari Padal " contained in 56 Palm-leaves
in Tamil Verses, Composed by Veerai Kavirasa Pandithar of
16th Century.

* * * * *

1. 410.

2. 10 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3.

- (a) சிதம்பர சக்கரம்
b) பoganathar பூசாவிதி.
c) கonganar பூசாவிதி.
d) கonganaswami பதல்.
e) வராகிமலை மூல மந்திரம்.

4. Virāṣam Aendu

- a) Sāṁbāra Sakkaram.
b) Poganathar Poosaviṭi.
c) Konganar Poosaviṭi.
d) Konganaswami Paḍal.
e) Varāgimalai Moola Manḍiram.

5. -----

6. A collection of various minor texts dealing with the
Religious ceremonies of Hindu people.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 52(containing all the texts from(a) To (c) above.

9. 286 x 30 mm.

10. Prose.

11. MS dated 1795 A. D.

* * * * *

12

1. 411

2. aa (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. 12. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

- (a) தெவி பூசாவதி.
- b) கெதாரியம்மன் விருகம்.
- c) அம்ரீதா நட பூசாவதி.
- d) மச்சுனி சீடனா.
- e) மந்திரம்.
- f) கருணாவிலை.

4. Viradham Aru.

- a) Devi Poosavidihi.
- b) Amirtha Ghata Poosavidihi.
- c) Kedariyamman Viradham.
- d) Macca Muni Dikshai.
- e) Mandiram.
- f) Not traceable.

5. -----

6. Mantric Verses on Gods.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 56.

9. 155 X 30 mm-

10. Verses.

11. MS.. Condition is good.

* * * * *

A Standard commentary worthy of printing, if not printed so far.
Vide : Notes under Vol. 11 of MS. No. 12 (Tamoul) Regarding
the total No. of verses in the MS.
MS dated 1750 A.D.

13

1. 412.
2. 12. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிவசுருமேந்திரம் — 2 அட.
4. " Sivadarumethiram & Urai.
5. MARAIGNANA SAMBANDAR. (Author) Commentator's name is not traceable.
6. A work of Saiva Siddhanta, Philosophy with commentary.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 373.
9. 450 x 25 m.m.
10. 971 verses in 12 Chapters.
11. MS dated 1770 A.D. Legible .

MS Nos. 12, 13 and 14 are MSS of the same work i.e.

Siva darumettiram-Urai. The total No. of verses in each MS varies with the others.

* * * * *

1. 413.
2. 13 (Tamoul 1) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிவசுருமேந்திரம் — 2 அட.
4. Sivadarumottaram - Urai.
5. MARAIGNANA SAMBANDAR (Author)
Commentator's name is not traced.
6. A work of Saiva Siddhanta Philosophy with commentary.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 375.
9. 320 x 35 m.m.
10. 964 Verses in 12 Chapters.
11. MS condition is good : Legible. Complete.

A Standard commentary worthy of printing, if not printed so far.

Vide : Notes under Col. 11 of MS. No.12 (Tamoul) Regarding
the total No. of verses in the MS.

MS dated 1750 A.D.

* * * * *

1. 414.
2. 14 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிவதாரமூத்தரம் - உரை.
4. Sivadharumoottaram - Urai.
5. MARAIGNANA SAMBANDAR (Author).
- Commentator's name is not traceable.
6. A work of Saiva Siddhanta Philosophy with commentary.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 282.
9. 400 x 40 m.m.
10. 1240 Verses.
11. MS is dated 1730 A.D.

Vide : Notes under col.11 of MS.No.12 (Tamoul) regarding total No. of verses. in this MS. This MS No.14 contains 1240 verses that is, about 260 verses in excess of the other two MSS 12 and 13 Supra.

1. 415.
2. 15 (Tamoul) (TEXT I MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. அரத்திய சரிதல் - இலம்.
4. Arathiya Sarithal - Text only (without a commentary).
5. Not traceable.
6. A Vira Saiva Literature.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 89.
9. 355 x 35 m.m.
10. In 201 x 841 Verses (Virutham metre).
11. MS. is quite new. But its date is 1845 A.D.

- 156
1. 415-A.
 2. 15 (Tamoul) (TEXT II MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. சித்தாந்த சிகாமணி - சீலம் .
 4. Siddhanta Sikamani - Text Only.
 5. Sivaprakasa Swamigal.
 6. A work of Vira Saiva Cult of Saivasam.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 86.
 9. 355 x 35 m.m.
 10. 881 Verses.
 11. MS. is dated 1845 A.D. Good. Legible. Condition is Good.

The Text begins "
and ends with , "

The MS has gone from Pondicherry.

1. 416.
2. 16. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வீரசைவாந அஷ்டாங்கபதி - சீலம் .
4. Virasaivanushtanubhudi. Text only.
5. Not traceable.
6. A text pertaining to the Vira Saiva Cult of Saivism.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 24.
9. 130 x 35 m.m.
10. 90 Verses.
11. MS is dated 1810 A.D.

1. 417.
2. 17 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வீரசைவ குகீசுவரீ பிரகாச - வசனம்.
4. Viracaiavatattuvappiragasa Vachanam.
5. Not traceable.
6. A Work pertaining to be Veera Saiva cult of Saivasam.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 70.
9. 470 x 40 m.m.
10. Prose.
11. MS is in a decaying condition. About 250 years old. This is a standard work, worstly Printing. Frequently mixed with Sanskrit words.

* * * * *

1. 418.
2. 18 (Tamoul) (TEXT I) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிவப்பிரகாச குருந்திரபட்டு
4. SIVAPRAKASA KURUNTIRATTU.
5. Not traceable.
6. A philosophical work.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 175 (Leaf Nos. 1-175 of the bundle).
9. 380 x 25 m.m.
10. 1390 Verses.
11. There is another work entitled , " சிவப்பிரகாச பெருந்திரபட்டு

Vide :) in the catalogue.

MS is dated : 1775 A.D. Decaying legible.

The text is divided into several sections such as,

நிலையாமை, சூகீகந் தொகுதி, சூறாவு, சிவகம்
சாடுவாகம், சைவாயிதம், பாசுபகம், சிவாகீசுவரகம்,
மந்திரவாகம், நானாசிகீதி, சிவலகீதை, சிவசு அண,
சிவசுதி விமலி.

* * * * *

- 17
18
- 1) 418 A.
 2. 18 (Tamoul) TEXT II of the bundle --- (MSS INDIENS
BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. மகாபாக்கியம்.
 4. Magavakkiyam.
 5. Not traceable.
 6. A Philosophical work.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves ; 15.
 9. 380 x 25 m.m.
 10. 51 Verses (Including 6 verses of Payiram).
 - 11- Verses are headlined with the respective titles of
theires dealt with therein.

The text ends thus " மகா பாக்கியம் சிவகாமசுந்தரி
கவிதை முற்று " of Saiva Siddhanta.

The bundle consists of 2 different texts, the first of which
has been described just on the preceding page.

* * * * *

9. 350 x 30 m.m.
10. Mostly verses. (A) Verses 75
(B) Prose.
(C) Prose-Verses 25
(D) Prose-Verses 297.

11. MS. dated : 1780 A.D. Decaying. Legible.

MS. (B) above consists of the following.

two sub-divisions : சிவசுந்தரி பாக்கியம்
பிரகாசம் and சிவசுந்தரி பாக்கியம்
பிரகாசம்

* * * * *

1. 420.
2. 20 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
1. 419.
2. 19. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வீர சைவம் நுணு.

- a) பரம ரகசிய சடதீகலம்.
b) வீர சைவ சூத்திரம் பிரகாசம்.
c) மல்லிகார்ஜுன மாலை.
d) வசுவண்ணர் வசனம்.

4. Veera Saivam Nangu

- a) Parama Rakasiya Sadattalam.
b) Veera Saiva Tathuva Prakasam.
c) Mallikarjuna Malai.
d) Vasavanner Vachanam.

5. -----

6. Works on Veera Saiva Branch of Saiva Siddhantha.

7. Tamil.

8. Palm-leaves (A) Palm-leaves : 24.

(B) " 5

(C) " 2

(D) " 46

9. 350 x 30 m.m.

10. Mostly verses. (A) Verses 75

(B) Prose. 21-73

(C) Prose-Verse 25

(D) Press-Verse 297.

11. MS. dated : 1780 A.D. Decaying. Legible.

MS. (B) above consists of the following.

two sub-divisions : சரஸ்திரம் பாரதீயம்
பிரகாசம் and சிவசூத்திரமேகம்
பிரகாசம் "

19

1. 420.
2. 20 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கந்தவம் - 2 : BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

(A) குண சித்தை முறை.
 (B) சிவபிரகாச கட்டலை (கி.பி 11-வது எண்ணில் குறிப்பிடப் பட்டிருக்கிறது.)

4. Tattuvam -2 :
 (A) Gnana Dikshai Murai.
 (B) Sivaprakasa Kattalai (Vide col.11 below).

5. Not traceable.
6. works on Saiva Siddhanta Philosophy.
7. Tamil
8. Palm-leaves : 95 (contain the above two texts plus one described below under column 11).
9. 200 x 20 m.m.
10. Press.
11. MS. dated 1825 A.D.

The Library Catalogue says that in this bundle there are only two texts. But in fact there is a third text also, known as "சேனாபதி நெடுக்கம்".

Text(A) is contained in leaves	1-20	X	
Text(B) " "	74-95	X	
The third text mentioned under column 11 above is contained		X	95 leaves.
	in leaves	21-73	X

The third text escaped notice of the author of the catalogue because of the fact that he noticed only the First Title on the Top page missing to notice the Second title inside the bundle, which remains mixed with the first. And he has erroneously described the third title as the second one.

* * * * *

1. 421.
2. 21 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சைவம் திருமுறை.

- a) சைவம்.
- b) பரமசிவம்.
- c) பஞ்சநதீஸ்வரர் தோத்திரம்.

4. Saivam Munru.
 - a) Thevaram.
 - b) Paduthurai.
 - c) Panchanadeeswarar Thotram.

5. (a) -----
- (b) Tattuvarar.
- (c) -----

6. Verses in praise of Lord Siva.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 96 (Contain all the above 3 Scripts).
9. 350 x 200 m.m.
10. Verses.
11. -----

6. Palm-leaves : 139.
9. 400 x 25 m.m.
10. Verse and commentary.
11. MS condition is good. Incomplete.

- 2122
1. 422.
 2. 22 (Tamoul) (TEXT I MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. சிவகுண போத - உரை.
 4. Sivagnanabotha Urai.
 5. Commentator ; SIVAGNANA MUNIVAR.
 6. A Commentary on the Original classic of Saiva Siddhanta System of Philosophy, i.e., Sāva Gnana Bodham.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 58.
 9. 400 x 25 m.m.
 10. Prose.
 11. MS condition is good ; about 150 Years old,
A fragement, incomplete.

* * * * *

1. 422 A.
2. 22. (Tamoul) (TEXT II) MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிவகுண சித்திசூரியர் - சுவாகிகம் - உரை.
4. Sivagnana Sittiar Supakkam Urai .
5. MARAI GNANA DESIKAR.
6. As for MS. No.22. (Text I Supra).
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 139.
9. 400 x 25 m.m.
10. Verse and commentary.
11. MS condition is good. Incomplete.

* * * * *

1. 423.
2. 23. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. I) சிவஞான சித்தியார் — சிபக்கம் — ஓலம் .
II) சிவ சோகீதிரம் .
III) புகழ் போத கிரணகிரியை கட்டளை.
IV) யுகக் கட்டளை .
V) உண்மை நெய் விளக்கம் .
VI) சங்கராநந்திக் கண்டிப்பு
VII) சோபனம் பாட்டு.

4. I) Siva Gnana Siddhiyar Subakkam . Text only.
II) Sivattottiram.
III) Pudipoda Karanakariya Kattalai.
IV) Yugakattalai.
V) Unmainerivilakkam.
VI) Sangaramandakkalippu.
VII) Sobanappattu.

5. I) Marai Gnana Desikar.
II) Not traceable.
III) -do-
IV) -do-
V) Umapathi Sivam.
VI) Not traceable.
VII) -do-

6. All the text are minor works on selective themes relating to the Saiva Siddhanta Philosophy.

7. Tamil

8. Palm-leaves : 84 in all

X	Leaves 1-49 are missing in the bundle.
X	Text I Leaves 50-98 Complete.
X	Text III Leaves 19
X	Text VI -do- 5 (23 Verses)
X	Text VII -do- 8

9. 365 x 25 m.m.

10. Verses.

11. These are works bundled together by the owner and maintained as such.

12. This practice was quite common among the Literates of the Tamil.

1. 425.
2. 25. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. I . சிவப்பிரகாசக் கட்டலை.
 II அனுபவ சூத்திரம்.
 III சித்தாந்த சிகாமணி.
 IV சிவப்பிரகாச விகாசம்.
 V வேதாந்த சூளாமணி.
 VI விவேக சிந்தாமணி.
4. I) Sivaprakasak Kattalai.
 II) Anubava Suttiram.
 III) Siddhanta Sikamani.
 IV) Sivappirakasa Vigasam.
 V) Vedanta Sulamani.
 VI) Viveka Sindamani.
- 5.
6. Some works on the Vedānta and some Siddhanta Systems of
 Hindu Philosophy. The last one is a work on wisdom
 and Ethics.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 135
9. 470 x 50 m.m.
10. Verses.
11. -----

	Palm-leaves
1) Sivaprakasak Kattalai	13
2) Anubava Suttiram	74
3) Siddhanta Sikamani	19
4) Sivappirakasa Vigasam	47
5) Vedanta Sulamani	6
6) Viveka Sindamani	2
7) Sivaprakasak Kattalai	1
8) Anubava Suttiram	1
9) Siddhanta Sikamani	1
10) Sivappirakasa Vigasam	1
11) Vedanta Sulamani	1
12) Viveka Sindamani	1
13) Sivaprakasak Kattalai	1
14) Anubava Suttiram	1
15) Siddhanta Sikamani	1
16) Sivappirakasa Vigasam	1
17) Vedanta Sulamani	1
18) Viveka Sindamani	1
19) Sivaprakasak Kattalai	1
20) Anubava Suttiram	1
21) Siddhanta Sikamani	1
22) Sivappirakasa Vigasam	1
23) Vedanta Sulamani	1
24) Viveka Sindamani	1
25) Sivaprakasak Kattalai	1

1. 425.
2. 25. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. Vedantham Padinettu : வேதாந்தம் பதினெட்டு.

- A) சிவகுண போதம் .
- B) சிவகுண சித்தியார் .
- C) பரபட்ச சபட்சம்
- D) சிவப்பிரகாச மூலம் .
- E) சங்கற்ப நிராகரணம் - ? .
- F) இருபா இருப : து மூலம் .
- G) G) மாயாப் பிரலாப மூலம் .
- H) சிவாபுபுதி விளக்க மூலம் .
- I) சிவாபு போக விளக்க மூலம் .
- J) உண்மை ஒரு விளக்கம் - உரை .
- K) சிவபோக சபா மூலம் .
- L) தேவிகா ஸோகத்திர மூலம் .
- M) திருக்கலித்ரு படியார் மூலம் உரையும் .
- N) சிவாணந்த மாணை .
- O) சரிவ குணம் - மூலம் .
- P) உண்மை விளக்கம் - மூலம் .
- Q) திருவருட்பயன் .
- R) குண தீட்சை .
- S) தச காரியம் .

4. Vedantham Padinettu :Palm-Leaves :

A) Sivagnana Bodham	13
B) Sivagnana Sitthiyar	74
C) Parapatcham Supatcham	19
D) Sivaprakasa Moolam	17
E) Sankarpa Nirakaranam -(?)	6
F) Irupa Irupahdu Moolam	2
G) Maya pralapa Moolam	3
H) Sivanubhuthi Vilakka Moolam.	3
I) Sivanuboga Vilakka Moolam	4
J) Unmai Neri Vilakkam : Uraib	12
K) Sivaboga Sara Noolam	14
L) Devika Iethira Moolam	9
M) Thirukkalitru Padiyar Moolamum	
Uraiyum	46

26 25

U) Sivananda Malai	36
O) Sarva Gnanam - Moolam	15
P) Unmai Vilakkam Moolam	6
Q) Thiruvartupayan	5
R) Gnana Deekshai	26
S) Dasa Kariyam	38

5. (A) (D) (E) (J) (Q) (R) : Neykandar.

(B) & (F) : Arulnandi Sivam.

(C) Thiruvotriyur Gnanaprakasam.

(G) Kannudaiya Vallal.

(H) -----

(I) -----

(K) Gnana Sambanda Desikar.

(M) Uyya Vanda Devar.

(N) ----- (O) -----

(P) Nana Vasagam Kadandar.

(S) Ambalavana Desikar.

6. Mostly works of Saiva Siddhantha System of Philosophy.

7. Tamil.

8. (See Col.4 above) Total No. of Palm-leaves : 340.

9. 390 x 30 mm

10. Verses.

11. The Catalogue says that the bundle contains

Eighteen works but, in fact there are

Nineteen works. Therefore, the correct

title of the bundle should be "சைவசித்தம்-19"

Further, the works are mostly of Siddhantha Philosophy
and not of Vedantha.

* * * * *

1. 426.
2. 26 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வெதாந்தம் முனிசு .

- a) சிவஞான போதம் .
- b) வைராக்கிய சூபம் .
- c) பதிபசுபாச விளக்கம் .

4. Vedantam Munru

- a) Sivagnana Bodham
- b) Vairagya Dipam.
- c) Padipasupasa Vilakkam.

5. a) Meykanda Devar.
- b) Santhalinga Swamigal.
- c) Sivagnana Desikar.

6. Works on the Saiva Siddhanta Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 41.

9. 240 x 30 m.m.

10. Verses.

11.

* * * * *

1. 427
2. 27. Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வீர சைவ சாஸ்திரம்.

- A) மிசிரர்ப்பணம்.
- B) அக்கமாதேவி சிருத்தி
- C) பஞ்ச கரணம்.
- D) சருவரசாரத்தணம்.
- E) அபிடேக மாதல.

4. Veera Saiva Sastiram

- A) Misirarpanam.
- B) Akkamadevi Sirutti.
- C) Pancha Karanam.
- D) Saruvacharattalam.
- E) Adideka Malai.

5.

6. Works on Veera Saivism.

7. Tamil.

8. Palm-leaves 102.

9. 340 x 20 mm.

10. Verses.

11. MS . dated partly 1785 A.D. and partly 1845 A.D.

* * * * *

1. 428.

2. 28. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.)

3. பண்ணாதிநிரட்டு

- 1) சத்திவாமிர்தம் .
- 2) அந்தைநவதைப் பரணி .
- 3) திருவந்தியார் .
- 4) திருக் கன்றும்ப படியார்
- 5) சிவகுண போதம்
- 6) சிவப் பரகாசம் - டீலம்
- 7) உண்மை விளக்கம் - டீலம்
- 8) இடுபா வடுபு.து டீலம் .
- 9) திருவருட் பயன் .
- 10) சங்கற்ப நுகாதரணம் .
- 11) வினா மயண்பா .
- 12) நெடுநீர் வடு தூது .
- 13) போதிநீர் ப. : நனாடை மயண்பா .
- 14) திருப்பாணாநீரும் படை .
- 15) புகாதரணம் .
- 16) சத்திவ கவிளக்கம் .
- 17) உண்மைப் பயனாகவல் .
- 18) குண சாகரீதம் .
- 19) பஞ்சாங்க கரக நூல் .
- 20) குண புகை .
- 21) குண சாரம் .
- 22) திருகுணசாகரம் .
- 23) சிவகுண சித்தியர் .
- 24) சிவப் பரகாசம் .
- 25) உண்மை விளக்கம் (டீலம்) .
- 26) சிந்தும் பல நாடி .
- 27) முக்காலத்து இரங்கல் .
- 28) சிவானந்த மரபு .
- 29) நெடுநீர் வடு தூது .
- 30) பஞ்சாங்ககரம் .
- 31) திருகுணசாகரம் .
- 32) குண சிலிலை .

- 33) குரண சாம்பரன்.
- 34) சிவ பரக சாரம்.
- 35) சிவபுரந்திர மரகம்.
- 36) குரணமண் மரகம்.
- 37) திருமந்திர மரகம்.
- 38) சிவ வாகீகம்.
- 39) திருவந்தியார்.
- 40) திருக்கனிந்திரம் பரகம்.
- 41) திருவந்திரமரகம்.
- 42) பரவந்திர சாய்யன்.
- 43) திருமீல மரகம்.
- 44) பிள்ளையாரகம்.
- 45) வினாயகர் இரண்டை மண்மரகம்.
- 46) திருமந்திரமரகம்.
- 47) பரவந்திரம் பிள்ளை பரகம்.
- 48) திருவந்திர பரகம்.
- 49) குரண வண்ணம்.
- 50) திருவந்திர பரகம்.
- 51) திருவந்திர பரகம்.
- 52) திருவந்திர வண்ணம்.
- 53) திருவந்திர பரகம்.
- 54) திருவந்திர பரகம்.
- 55) திருவந்திர பரகம்.
- 56) திருவந்திர பரகம்.
- 57) திருவந்திர வண்ணம்.
- 58) திருவந்திர பரகம்.
- 59) திருவந்திர பரகம்.
- 60) (தருவந்திரம்).

4. (Pannuttrirattu) :

- 1) Tattuvamirdam
- 2) Agnai Vedaip Parani.
- 3) Thiruvundiyar.
- 4) Thirukkalittuppadiyar.
- 5) Sivagnana Bodam.
- 6) Sivapparakasam - Moolam.
- 7) Unmai Vilakkam - Moolam.

30

(428 Contd.,....)

- 8) Irupavirupahdu - Moolam.
- 9) Thiruvavarutpayan.
- 10) Sankarpa Nirakaranam.
- 11) Vina Venba.
- 12) Nenchu Vidu Thoothu.
- 13) Pottri Pahrodai Venba.
- 14) Tiruppanatrup Padai.
- 15) Pusa Karanam.
- 16) Tathuva Vilakkam.
- 17) Unmaip Payanagaval.
- 18) Gnana Sukatheethem.
- 19) Panchakkarak Kural.
- 20) Gnana Pusai.
- 21) Gnana Saram.
- 22) Thirugnana Sagaram.
- 23) Sivagnana Siddhiyar
- 24) Sivapprakasam,
- 25) Unmai Vilakkam - Moolam.
- 26) Chithambala Nadi.
- 27) Mukkalathu Irangal.
- 28) Sivananda Malai.
- 29) Nenchu Vidu Thoothu.
- 30) Panchatcharam.
- 31) Thirugnana Sagaram.
- 32) Kural Sillarai.
- 33) Gana Ammanai.
- 34) Sivaboga Saram.
- 35) Sivananda Malai.
- 36) Gnana Mni Malai.
- 37) Tirumandira Malai.
- 38) Siva Vakkiyam.
- 39) Tiru Vandiyar
- 40) Tirukkalittrup Padiyar.

(Contd.....)

- 31
- 41) Ozhivilodukkam
 - 42) Pala Vagai Cheyyur.
 - 43) Tirumoolaragaval
 - 44) Pillayaragaval.
 - 45) Vinayakar Irattai Mani malai
 - 46) Tirumurugattruppadaai.
 - 47) Pattinathup Pillai Padal.
 - 48) Thugalaru Potham.
 - 49) Gnana Vannam
 - 50) Boosathi Kanda Pathu.
 - 51) Namanatha Pathu.
 - 52) Guruvari Villakkam.
 - 53) Arivananda Pathu.
 - 54) Thelivunmei Bogam.
 - 55) Chorketta Malai.
 - 56) Upadesa Malai.
 - 57) Tiruvadi Vilakkam.
 - 58) Sodhi Ser Vilakkam.
 - 59) Pancha Muga Chakkaram.
 - 60) (Missing).

5. Refer to Titles of the same works described elsewhere in the Catalogue. For much Titles , refer to the Index given in the Catalogue.
6. Works dealing with the various branches of the Hindu Philosophy, such as, Saiva Siddhantha, Vedantham, Biddha System, etc.,
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 356
9. 350 x 40 m.m.
10. Verses.
11. This is the only bundle among all the Tamil MSS. in Europe containing such a large number of works in one bundle,

(428 Contd.....)

but some of these are incomplete or fragments.
The title given above in Tamil is one given
by the author of this Catalogue and not an
Original title. This MS is only a collection
of Several works both complete and incomplete.
The following are some of the uncommon titles
found in this bundle :-

1. முசுர கரணம்.
2. உண்மைப் பயணநவல்.
3. குரண சுகாதீதம்.
4. குரண உம்மரன்.
5. குரண மண்மரல்.
6. முகாதி கண் - பதிவு.
7. குடுவாதி வினாக்கம்.
8. தெனியுண்மை போதம்.
9. செந்நீர்க்கட்ட மரல்.
10. சோதி சேர் வினாக்கம்.

* * * * *

(Contd.....)

33

1. 429.

2. 29. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. (பதினாறு சுவதகன் ன னு கதாபித)

5. 7 (A) A) தேவிகா தொத்திரம் மூலம் .
 (B) B) முத்தி நெறி விளக்கம் .
 (C) C) திருக்கல்யாணப் படியார் மூலம் உரையும் .
 (D) D) தகரா வித்தா .
 (E) E) சமாதிச் சருக்கம் .
 (F) F) சர்வ ஞானத்தாரம் .
 (G) G) சிவப்பிரகாசகத்தாலை .
 (H) H) திருவருட் பாயன் .
 (I) I) குரத்பாக்கல் சில .
 (J) J) சிவப்பிரகாசகத்தாலை .
 (K) K) சிவஞான சித்தியார் உரையும் .

4. (A bundle of Eleven works) :

8. Palm-leaf : 388
 9. 280 x
 10. Vers
 11. MS.
 A) Devika Tottiram Moolam
 B) Mutti Neri Vilakkam.
 C) Tirukkalittu Padiyar with Commentary.
 D) Takara Viththai.
 E) Samadi Carukkam.
 F) Sarva Gnanottaram.
 G) Sivapparakasakkattalai.
 H) Thiruvartupayan.
 I) Kuratpakkal Sila.
 J) Sivapparakasakkattalai.
 K) Sivagnana Siddhiyar with commentary.

(Contd.....)

(429 Contd.....)

5. (A) Saravana Desikar)?
- (B)
- (C) Uyyavanda Devar.
- (D) - (G). Not traceable.
- (H) Umapathi Sivam.
- (I) Thiruvalluvar.
- (J) -----
- (K) Mairagnana Desikar (?)

6. Mostly works on Saiva Siddhantha System of Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 388.

9. 280 x 55 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated : 1760 A.D.

1. 431

2. 31 (Tamil) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. இரத்தினம் இரத்தினம்.

1. உடல் உத்தரத்திதரவம் 2) உயர்வை இது.

4. Vedantam Iranu :- க.உ.ச.7.

1. Udal Nutrut Tattuvaittalas 2) Auvai Kural.

5. 1) Duraisamy Madaliar 2) Aravaiyar.

6. Works on Vedanta System of Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 58.

9. 290 x 30 m.m.

10. Verses.

11. -----

35

1. 430.
2. 30 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சைவம் நான்கு .
 (A) Avvai Kural
 (A) Avvai Kural
 Philosophical
 Tamil.
 Palm-leaves : 145.
 Verses.
 11.
 1. 433.
 2. 33 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. ...
 5. ...
 6. ...
 7. ...
 8. ...
 9. ...
 10. ...
 11. ...
 12. ...
 13. ...
 14. ...
 15. ...
 16. ...
 17. ...
 18. ...
 19. ...
 20. ...
 21. ...
 22. ...
 23. ...
 24. ...
 25. ...
 26. ...
 27. ...
 28. ...
 29. ...
 30. ...
 31. ...
 32. ...
 33. ...
 34. ...
 35. ...
 36. ...
 37. ...
 38. ...
 39. ...
 40. ...
 41. ...
 42. ...
 43. ...
 44. ...
 45. ...
 46. ...
 47. ...
 48. ...
 49. ...
 50. ...
 51. ...
 52. ...
 53. ...
 54. ...
 55. ...
 56. ...
 57. ...
 58. ...
 59. ...
 60. ...
 61. ...
 62. ...
 63. ...
 64. ...
 65. ...
 66. ...
 67. ...
 68. ...
 69. ...
 70. ...
 71. ...
 72. ...
 73. ...
 74. ...
 75. ...
 76. ...
 77. ...
 78. ...
 79. ...
 80. ...
 81. ...
 82. ...
 83. ...
 84. ...
 85. ...
 86. ...
 87. ...
 88. ...
 89. ...
 90. ...
 91. ...
 92. ...
 93. ...
 94. ...
 95. ...
 96. ...
 97. ...
 98. ...
 99. ...
 100. ...
 101. ...
 102. ...
 103. ...
 104. ...
 105. ...
 106. ...
 107. ...
 108. ...
 109. ...
 110. ...
 111. ...
 112. ...
 113. ...
 114. ...
 115. ...
 116. ...
 117. ...
 118. ...
 119. ...
 120. ...
 121. ...
 122. ...
 123. ...
 124. ...
 125. ...
 126. ...
 127. ...
 128. ...
 129. ...
 130. ...
 131. ...
 132. ...
 133. ...
 134. ...
 135. ...
 136. ...
 137. ...
 138. ...
 139. ...
 140. ...
 141. ...
 142. ...
 143. ...
 144. ...
 145. ...
 146. ...
 147. ...
 148. ...
 149. ...
 150. ...
 151. ...
 152. ...
 153. ...
 154. ...
 155. ...
 156. ...
 157. ...
 158. ...
 159. ...
 160. ...
 161. ...
 162. ...
 163. ...
 164. ...
 165. ...
 166. ...
 167. ...
 168. ...
 169. ...
 170. ...
 171. ...
 172. ...
 173. ...
 174. ...
 175. ...
 176. ...
 177. ...
 178. ...
 179. ...
 180. ...
 181. ...
 182. ...
 183. ...
 184. ...
 185. ...
 186. ...
 187. ...
 188. ...
 189. ...
 190. ...
 191. ...
 192. ...
 193. ...
 194. ...
 195. ...
 196. ...
 197. ...
 198. ...
 199. ...
 200. ...
 201. ...
 202. ...
 203. ...
 204. ...
 205. ...
 206. ...
 207. ...
 208. ...
 209. ...
 210. ...
 211. ...
 212. ...
 213. ...
 214. ...
 215. ...
 216. ...
 217. ...
 218. ...
 219. ...
 220. ...
 221. ...
 222. ...
 223. ...
 224. ...
 225. ...
 226. ...
 227. ...
 228. ...
 229. ...
 230. ...
 231. ...
 232. ...
 233. ...
 234. ...
 235. ...
 236. ...
 237. ...
 238. ...
 239. ...
 240. ...
 241. ...
 242. ...
 243. ...
 244. ...
 245. ...
 246. ...
 247. ...
 248. ...
 249. ...
 250. ...
 251. ...
 252. ...
 253. ...
 254. ...
 255. ...
 256. ...
 257. ...
 258. ...
 259. ...
 260. ...
 261. ...
 262. ...
 263. ...
 264. ...
 265. ...
 266. ...
 267. ...
 268. ...
 269. ...
 270. ...
 271. ...
 272. ...
 273. ...
 274. ...
 275. ...
 276. ...
 277. ...
 278. ...
 279. ...
 280. ...
 281. ...
 282. ...
 283. ...
 284. ...
 285. ...
 286. ...
 287. ...
 288. ...
 289. ...
 290. ...
 291. ...
 292. ...
 293. ...
 294. ...
 295. ...
 296. ...
 297. ...
 298. ...
 299. ...
 300. ...
 301. ...
 302. ...
 303. ...
 304. ...
 305. ...
 306. ...
 307. ...
 308. ...
 309. ...
 310. ...
 311. ...
 312. ...
 313. ...
 314. ...
 315. ...
 316. ...
 317. ...
 318. ...
 319. ...
 320. ...
 321. ...
 322. ...
 323. ...
 324. ...
 325. ...
 326. ...
 327. ...
 328. ...
 329. ...
 330. ...
 331. ...
 332. ...
 333. ...
 334. ...
 335. ...
 336. ...
 337. ...
 338. ...
 339. ...
 340. ...
 341. ...
 342. ...
 343. ...
 344. ...
 345. ...
 346. ...
 347. ...
 348. ...
 349. ...
 350. ...
 351. ...
 352. ...
 353. ...
 354. ...
 355. ...
 356. ...
 357. ...
 358. ...
 359. ...
 360. ...
 361. ...
 362. ...
 363. ...
 364. ...
 365. ...
 366. ...
 367. ...
 368. ...
 369. ...
 370. ...
 371. ...
 372. ...
 373. ...
 374. ...
 375. ...
 376. ...
 377. ...
 378. ...
 379. ...
 380. ...
 381. ...
 382. ...
 383. ...
 384. ...
 385. ...
 386. ...
 387. ...
 388. ...
 389. ...
 390. ...
 391. ...
 392. ...
 393. ...
 394. ...
 395. ...
 396. ...
 397. ...
 398. ...
 399. ...
 400. ...
 401. ...
 402. ...
 403. ...
 404. ...
 405. ...
 406. ...
 407. ...
 408. ...
 409. ...
 410. ...
 411. ...
 412. ...
 413. ...
 414. ...
 415. ...
 416. ...
 417. ...
 418. ...
 419. ...
 420. ...
 421. ...
 422. ...
 423. ...
 424. ...
 425. ...
 426. ...
 427. ...
 428. ...
 429. ...
 430. ...
 431. ...
 432. ...
 433. ...
 434. ...
 435. ...
 436. ...
 437. ...
 438. ...
 439. ...
 440. ...
 441. ...
 442. ...
 443. ...
 444. ...
 445. ...
 446. ...
 447. ...
 448. ...
 449. ...
 450. ...
 451. ...
 452. ...
 453. ...
 454. ...
 455. ...
 456. ...
 457. ...
 458. ...
 459. ...
 460. ...
 461. ...
 462. ...
 463. ...
 464. ...
 465. ...
 466. ...
 467. ...
 468. ...
 469. ...
 470. ...
 471. ...
 472. ...
 473. ...
 474. ...
 475. ...
 476. ...
 477. ...
 478. ...
 479. ...
 480. ...
 481. ...
 482. ...
 483. ...
 484. ...
 485. ...
 486. ...
 487. ...
 488. ...
 489. ...
 490. ...
 491. ...
 492. ...
 493. ...
 494. ...
 495. ...
 496. ...
 497. ...
 498. ...
 499. ...
 500. ...
 501. ...
 502. ...
 503. ...
 504. ...
 505. ...
 506. ...
 507. ...
 508. ...
 509. ...
 510. ...
 511. ...
 512. ...
 513. ...
 514. ...
 515. ...
 516. ...
 517. ...
 518. ...
 519. ...
 520. ...
 521. ...
 522. ...
 523. ...
 524. ...
 525. ...
 526. ...
 527. ...
 528. ...
 529. ...
 530. ...
 531. ...
 532. ...
 533. ...
 534. ...
 535. ...
 536. ...
 537. ...
 538. ...
 539. ...
 540. ...
 541. ...
 542. ...
 543. ...
 544. ...
 545. ...
 546. ...
 547. ...
 548. ...
 549. ...
 550. ...
 551. ...
 552. ...
 553. ...
 554. ...
 555. ...
 556. ...
 557. ...
 558. ...
 559. ...
 560. ...
 561. ...
 562. ...
 563. ...
 564. ...
 565. ...
 566. ...
 567. ...
 568. ...
 569. ...
 570. ...
 571. ...
 572. ...
 573. ...
 574. ...
 575. ...
 576. ...
 577. ...
 578. ...
 579. ...
 580. ...
 581. ...
 582. ...
 583. ...
 584. ...
 585. ...
 586. ...
 587. ...
 588. ...
 589. ...
 590. ...
 591. ...
 592. ...
 593. ...
 594. ...
 595. ...
 596. ...
 597. ...
 598. ...
 599. ...
 600. ...
 601. ...
 602. ...
 603. ...
 604. ...
 605. ...
 606. ...
 607. ...
 608. ...
 609. ...
 610. ...
 611. ...
 612. ...
 613. ...
 614. ...
 615. ...
 616. ...
 617. ...
 618. ...
 619. ...
 620. ...
 621. ...
 622. ...
 623. ...
 624. ...
 625. ...
 626. ...
 627. ...
 628. ...
 629. ...
 630. ...
 631. ...
 632. ...
 633. ...
 634. ...
 635. ...
 636. ...
 637. ...
 638. ...
 639. ...
 640. ...
 641. ...
 642. ...
 643. ...
 644. ...
 645. ...
 646. ...
 647. ...
 648. ...
 649. ...
 650. ...
 651. ...
 652. ...
 653. ...
 654. ...
 655. ...
 656. ...
 657. ...
 658. ...
 659. ...
 660. ...
 661. ...
 662. ...
 663. ...
 664. ...
 665. ...
 666. ...
 667. ...
 668. ...
 669. ...
 670. ...
 671. ...
 672. ...
 673. ...
 674. ...
 675. ...
 676. ...
 677. ...
 678. ...
 679. ...
 680. ...
 681. ...
 682. ...
 683. ...
 684. ...
 685. ...
 686. ...
 687. ...
 688. ...
 689. ...
 690. ...
 691. ...
 692. ...
 693. ...
 694. ...
 695. ...
 696. ...
 697. ...
 698. ...
 699. ...
 700. ...
 701. ...
 702. ...
 703. ...
 704. ...
 705. ...
 706. ...
 707. ...
 708. ...
 709. ...
 710. ...
 711. ...
 712. ...
 713. ...
 714. ...
 715. ...
 716. ...
 717. ...
 718. ...
 719. ...
 720. ...
 721. ...
 722. ...
 723. ...
 724. ...
 725. ...
 726. ...
 727. ...
 728. ...
 729. ...
 730. ...
 731. ...
 732. ...
 733. ...
 734. ...
 735. ...
 736. ...
 737. ...
 738. ...
 739. ...
 740. ...
 741. ...
 742. ...
 743. ...
 744. ...
 745. ...
 746. ...
 747. ...
 748. ...
 749. ...
 750. ...
 751. ...
 752. ...
 753. ...
 754. ...
 755. ...
 756. ...
 757. ...
 758. ...
 759. ...
 760. ...
 761. ...
 762. ...
 763. ...
 764. ...
 765. ...
 766. ...
 767. ...
 768. ...
 769. ...
 770. ...
 771. ...
 772. ...
 773. ...
 774. ...
 775. ...
 776. ...
 777. ...
 778. ...
 779. ...
 780. ...
 781. ...
 782. ...
 783. ...
 784. ...
 785. ...
 786. ...
 787. ...
 788. ...
 789. ...
 790. ...
 791. ...
 792. ...
 793. ...
 794. ...
 795. ...
 796. ...
 797. ...
 798. ...
 799. ...
 800. ...
 801. ...
 802. ...
 803. ...
 804. ...
 805. ...
 806. ...
 807. ...
 808. ...
 809. ...
 810. ...
 811. ...
 812. ...
 813. ...
 814. ...
 815. ...
 816. ...
 817. ...
 818. ...
 819. ...
 820. ...
 821. ...
 822. ...
 823. ...
 824. ...
 825. ...
 826. ...
 827. ...
 828. ...
 829. ...
 830. ...
 831. ...
 832. ...
 833. ...
 834. ...
 835. ...
 836. ...
 837. ...
 838. ...
 839. ...
 840. ...
 841. ...
 842. ...
 843. ...
 844. ...
 845. ...
 846. ...
 847. ...
 848. ...
 849. ...
 850. ...
 851. ...
 852. ...
 853. ...
 854. ...
 855. ...
 856. ...
 857. ...
 858. ...
 859. ...
 860. ...
 861. ...
 862. ...
 863. ...
 864. ...
 865. ...
 866. ...
 867. ...
 868. ...
 869. ...
 870. ...
 871. ...
 872. ...
 873. ...
 874. ...
 875. ...
 876. ...
 877. ...
 878. ...
 879. ...
 880. ...
 881. ...
 882. ...
 883. ...
 884. ...
 885. ...
 886. ...
 887. ...
 888. ...
 889. ...
 890. ...
 891. ...
 892. ...
 893. ...
 894. ...
 895. ...
 896. ...
 897. ...
 898. ...
 899. ...
 900. ...
 901. ...
 902. ...
 903. ...
 904. ...
 905. ...
 906. ...
 907. ...
 908. ...
 909. ...
 910. ...
 911. ...
 912. ...
 913. ...
 914. ...
 915. ...
 916. ...
 917. ...
 918. ...
 919. ...
 920. ...
 921. ...
 922. ...
 923. ...
 924. ...
 925. ...
 926. ...
 927. ...
 928. ...
 929. ...
 930. ...
 931. ...
 932. ...
 933. ...
 934. ...
 935. ...
 936. ...
 937. ...
 938. ...
 939. ...
 940. ...
 941. ...
 942. ...
 943. ...
 944. ...
 945. ...
 946. ...
 947. ...
 948. ...
 949. ...
 950. ...
 951. ...
 952. ...
 953. ...
 954. ...
 955. ...
 956. ...
 957. ...
 958. ...
 959. ...
 960. ...
 961. ...
 962. ...
 963. ...
 964. ...
 965. ...
 966. ...
 967. ...
 968. ...
 969. ...
 970. ...
 971. ...
 972. ...
 973. ...
 974. ...
 975. ...
 976. ...
 977. ...
 978. ...
 979. ...
 980. ...
 981. ...
 982. ...
 983. ...
 984. ...
 985. ...
 986. ...
 987. ...
 988. ...
 989. ...
 990. ...
 991. ...
 992. ...
 993. ...
 994. ...
 995. ...
 996. ...
 997. ...
 998. ...
 999. ...
 1000. ...

4. Saivan Nangu:-
 a) Kandarandidiyurae.
 b) Pillaeyaragaval.
 c) Saranavanapavana Tottiram.
 d) Tiruppadiri Venba Orusot
 Palaporulalagaravurae.

5. -----
6. Works in praise of various Deities of Saivism.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 73.
9. 290 x 30 mm
10. Verses (A and D are with commentaries).

1. 431
2. 31 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம் இரண்டு .
 1. உடல் கூற்றுகளில் 2) ஒளவை துறர் .
 4. Vedantam Irandu :- கூட்டம்.

1. Udal Kutrut Tattuvakkatalae 2) Auvae Kural.
5. 1) Duraisamy Mudaliar 2) Avvaiyar.
6. Works on Vedanta System of Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 58.
9. 290 x 30 m.m.
10. Verses.
11. -----

1. 432.

2. 32. (Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம்:

(A) அவிவைகீர்த்தன். (B) சிவப்பிரகாச கட்டலை.

4. Vedantham -2

(A) Avvai Kural (B) Sivapparakasal Kattalai.

5. (A) Avvaiyar. (B) -----

6. Philosophical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 146.

9. 200 x 35 mm.

10. Verses.

11. -----

* * * * *

1. 433.

2. 33 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம் முறை:

a) கௌங்கண்ணி குறும்.

b) புரண மரபு.

c) பதிபதி பதி விளக்கம்.

4. Vedantam Mundru:-

a) Konkanur Gnanam.

b) Poorana Malai.

c) Pathi Pasu Pasa Vilakkam.

5. a) Konganar. b) ----- c) Sivagnana Desikar.

6. Works on Siddha and Saiva Siddhanta Systems of Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 50.

9. 300 x 30 m.m.

10. Verses.

11. -----

* * * * *

378

1. 435.

2. 35 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE , PARIS).

1- 434.

2. 34 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE , PARIS).

3. வேதாந்தம் 4

- a) திருமந்திரத் திருட்டு.
- b) சிவபிரகாச சிந்தியார்.
- c) வேதாந்த தசாதிபானந்தம்.
- d) சிவபிரகாச மரபு.

4. Vedāntam - 4.

- a) Thirumandīrat Tirattu.
- b) Arivananda Sittiyar.
- c) Vedānta Soruppanāṇḍam.
- d) Sivananda Malai.

5.

- a) -----
- b) Valangai & Mikamam.
- c) -----
- d) -----

6. Works on Saiva Siddhanta Philosophy except (c)
'C' deals with the Vedāntism.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 261.

9. 405 x 35 mm.

10. Verses.

11. -----

7-10. Tamil. Palm-leaves * * * * *

11. -----

* * * * *

39
38

1. 435.

2. 35 (Tamoul I (BIBLIOTHEQUE NATIONALE , PARIS).

3. வேதாந்தம் 9:

1. தீர்த்தவரம்பந்தம்.
2. நெடுஞ்சிவகுருகுடி.
3. கைவரணக்கவி.
4. உண்மை விளக்க சூலம் .
5. சரீரூர பாஷம் .
6. பஞ்சபாகசுர கற்பம் .
7. கடிமறை மகாத்மியம் .
8. சூருவந்தியபரி .
9. வேதாந்த சூளாமணி.

4. Vedantam-9

1. Tattuvamirtham.
2. Nenju Vidu Theothu.
3. Kōdik kavi.
4. Unmai Vilakka Moolam.
5. Sarkkuru Paḍam.
6. Panchetsara Kalpam.
7. Kapparai Mahathmiyam.
8. Thiruvundiya.
9. Vedantha Soolamani.

5. 1. Thattuvarayar.
2. Umapathi Sivam.
3. Umapathi Sivam.
4. Mana Vasagam Kaṇṇan̄ar.
5. -----
6. .-----
7. -----
8. Manickavasagar.
9. Swamigal.

6. Mostly works in the Saiva Siddhanta System of Philosophy.

7-10. Tamil. Palm-leaves ; 35 -
270 x 40 mm; Verses.

11. -----

* * * * *

439

1. 436.
2. 36 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம் 4:

- I. —
- II. குறண நூல்
- III. நாதாந்த விசாரம்.
- IV. பஞ்சபக்தகரிக் குறி.

4. Vedantam-4 :

- I. -----
2. Gnana Nul. Sattiram.
- III. Nadanda Visaram.
- IV. Panjakkarak Kuri.

5. -----
6. Philosophical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 113.
9. 210 x 25 m.m.
10. Verses
11. MS. dated 1780 A.D.

1. 437. (Tamil) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. 37 (Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம் ஏடு :

- a) காளையேறி சித்தர் பாடல்.
- b) குறளையேற்றம்.
- c) குறுநாடு சித்திரம்.
- d) குறள நூல்.
- e) ஏடுவரைகல் தொகுதி.
- f) நாடாந்தர் திருவருள்கள்.
- g) அருள் விளக்கம்.

4. Vedantam Ezhu:-

- a) Kalaiyeri Sittar Paadal.
- b) Gnana Yetram.
- c) Kurunadi Suttiram.
- d) Gnana Nul.
- e) Ezhu Vagai Thottiram.
- f) Nadantha Thiravu Kol.
- g) Arivu Vilakkam.

5. -----
6. Philosophical works.
7. Tamil.
8. P m-leaves : 78.
9. 180 x 35 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1780 A.D.

412

1. 438.

2. 38 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. உத்தரந்தம் (முத்து) :

I. சங்கரநாதர்க்கு கண்டி

II. சௌநாதர்க்கு கலித்தூறு.

III. குண சிந்த.

4. Vedantam Munru :

I. Sankaranandak Kalippu,

II. Sadanandak Kalitturae.

III. Gnana Sindu.

5. -----

6. Philosophical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 80.

9. 166 x 25 mm-

10. Verses.

11. M.S. dated 1845 A.D.

5. -----

6. Philosophical works,

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 113

9. 230 x 25 mm.

10. Verses.

11. -----

42

1. 439.
2. 39 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம் - 5 :

- (a) சிவயோக தீபிகை.
- b) நிரலாம்புபநிடதம்.
- c) சுவாமி சாரம்.
- d) மகாவக்கியத் தேச காரியாதிகை.
- e) ஜீவாத்மா.

4. Vedantham-5.

- a) Sivayoga Dipigai.
- b) Niralamba Upanidatham.
- c) Suvaṁi Saram.
- d) Maha Vakkiya Desa Kariyadikai.
- e) Jeevatma.

5. -----

6. Philosophical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 113

9. 230 x 25 mm.

10. Verses.

11. -----

11. MS. dated 1740 A.D.

43

1. 440
2. 40 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வேதாந்தம் ஏது:-
 - a) திருமந்திர உரை.
 - b) சித்தாந்த சங்கீகம்.
 - c) பஞ்சாட்சர உண்மை.
 - d) பஞ்சாட்சர கற்பம்.
 - e) உபதேச சித்தாந்த விளக்கம்.
 - f) முனிமொழி.
 - g) மகாவாக்கிய விவரம்.

4. Vedānatam Ezhu :

5. a) Tirumandiravurai.
6. b) Sittanda Surukkam.
7. c) Panjatchara Unmai.
8. d) Panjatchara Katpam.
9. e) Upadēsa Sittendak Kattalae.
10. f) Muni Mozhi.
11. g) Mahavakkiya Vivaram.

5. -----

6. Works on Siddha and Saiva Siddhanta
Systems of Philosophy.

7. 10. Tamil ; Palm-leaves ; 70
170 x 30 mm Verses.

11. MS. dated 1740 A.D.

* * * * *

1. 441. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. 41 (Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம்: 4

- a) யோகமலி.
- b) கடவுளந்தி.
- c) நாதாந்த கிருஷ்ண கோல்.
- d) சச்சிதானந்த விலக்கம்.

4. Vedantam - 4

- a) Yogamalai.
- b) Kadavulandadi.
- c) Nadanda Thiravu Kol.
- d) Sacchitan nda Vilakkam.

5. Not traceable.
6. Philosophical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 152.

9. 135 x 30 mm.

10. Verses.

11. -----

8. Palm-leaves : 87.

9. 150 x 30 mm.

10. Verses.

11. MS , dated : 1830 A.D.

456

1. 442. Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. 42. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வேதாந்தம் இந்து :

- a) சுவடி சாரம்.
- b) ரொம் ரிஷி சூத்திரம்.
- c) ஞானப்பாடசம்.
- d) மெய் ஞானம்.
- e) ஞானகும்மி.

4. Vedantham Aindu :

- a) Suvadi Saram.
- b) Roma Rishi Suttiram.
- c) Gnanopadesam.
- d) Mei Gnanam.
- e) Gnanekummi.

5.
6. Mostly works of Siddha System of Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 87.
9. 150 x 30 mm.
10. Verses.
11. MS . dated : 1830 A.D.

* * * * *

8. Palm-leaves : 140.
9. 240 x 30 mm.
10. Verses.
11. MS. Dated : 1820 A.D.

46

1. 443.

2. 43. Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. Vedantham-9

- a) தைவலியம்.
- b) தசாடுபாண்டித் உபநிடதம்.
- c) ததாம்பகம்.
- d) சிஞ்சி சாரம்.
- e) நிரலாம்ப உபநிடதம்.
- f) குபாண ஜீவ வாதக் கிட்கி.
- g) சாதன சகூட்டம்.
- h) சகீக்யம் பிரகரணம்.
- i) சமாதூபி பதலம்.

4. Vedantham-9.

- a) Kaivalyam.
- b) Sorupananda Upanidam.
- c) Thombadam.
- d) Surudi Saram.
- e) Niralamba Upanidatham.
- f) Gnana Jeeva Vada Kattalai.
- g) Sadana Saduttayam.
- h) Settu Prakaranam.
- i) Samadippadalam.

5. Not traceable.

6. Philosophical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 140.

9. 240 x 30 mm.

10. Verses.

11. MS. Dated : 1820 A.D.

- 40
1. 444
 2. 44. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. (A) பஞ்சதிசாய் பிரகரணம் .
(B) பிரம்மபுஷ்ப விலக முத்திரம் .
(C) குரண ஜீவ வாக்யக் கிடட்சி.
 4. (A) Pancha Disai Prakaranam.
(B) Brammanubhava Vivega Muttiram.
(C) Gnana Jeeva Veda Kattalai.
 5. Not traceable.
 6. Philosophical works.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 214.
 9. 405 X 30 m.m.
 10. Verses
 11. MS. dated : 1830 A.D.

* * * * *

1. 445.
2. 45 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. பஞ்சதிசாய் பிரகரணம் .
4. Panchadasappirakaranam.
5. Not traceable.
6. Pertains to the Advaitie Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 135.
9. 240 x 35 m.m.
10. Verses.
11. -----

* * * * *

48

1. 446

2. 46 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வேதாந்தம் 90.

A) திருமந்திர மாலை.

B) திருமந்திர உரை.

C) -- D) சிவனுக்கும் சிபிபிரமணியன் உபதேசம்

E) ---F---G) நாகாந்திர கிரையகோஸ் (இரண்டு புகள்).

H) உச்சிபத்து. (மூன்று புகள்)

4. Vedantam-7

A) Thirumandira Malai.

B) Thirumandira Urai

C) --- D) Sivanukka Subramaniyar

Uppadesam Sennathu (Two copies),

E) (F) and G Nadantha Thiravu Ko/1

(Three copies).

H) Uchippattu.

5. -----

6. Works on Saiva Siddhanta and Vedanta systems of Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 258.

9. 410 x 35 m.m.

10. Verses.

11. --- -----

This is not a Chozayan writing. The words such as "Sivan" etc. and invocatory verses of the text show that the common

49

1. 447. Nos. 42, 43, and 50 (Tamil).
2. 47 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. திருவள்ளுவர் திருள்.
4. Thiruvalluvar Kural.
5. Thiruvalluvar.
6. An ethical classic. with an ancient commentary.
7. Tamil.
8. Paper 536 Pages.
9. -----
10. Verses and Prose commentary.
11. MS is dated 1790 A.D.

Contains no introduction or Index.

Is written in a simple and popular Tamil, with a finge of colloquialism. Here are given some specimen passages :-

" கீழ்நில னாயினும் கெடிக் " சி.: தொழுவநீடு
ஒநிகத்தி னாநீரூந் தீரீன "

கல்லாசுழைநீர் கெடுவி யுண்டாயிடுகிக், அந்நிலைக்கல்
தூறியில் ஊரணியும் கெடல் போல உதயமென்று
-வந்த

" குழிந்தும் மகிசன் சிந்துடைமை மாநிலசீர
மண்ணாயிடுகிக் கெல்லாந்நிலை "

தகப்பனார் பார்க்கிலும் டார்கி நலிந்தபுடன
ஊடியிருந்தால், பூய்யாலையாடுகீடும்
ஒணங்கொக்கெல்லாம் நன்மையாமென்றவாறு :
கலிவினைய அந்நீர் வருவரும் தீவிடு
தெய்யாமலிருக்கிறது "

This is not a Christian writing. The words such as "சுவையம்" etc. and invocatory verses of the text show that the commentator was a Saivite.

50

1. 451.
1. 448-449-450. (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. MSS. Nos. 48, 49, and 50 (Tamoul).
3. (திருக்குறள் - பரிமேலழகர் - 2-ரை)
2. MSS. Nos. 48, 49, and 50 (Tamoul).
3. (திருக்குறள் - 2-ரை)
4. Thirukkural - with a commentary,
5. Commentator - parimelalagarr.
6. An ethical classic with an ancient commentary.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 1-90 - சிறுத்துப்பாட்டு (MS. No. 48)
-do- 91-260 தபாடுபாட்டு (MS. No. 49)
-do- 261-327 காமத்துப்பாட்டு (MS. No. 50)
2 additional leaves in the end contain chapter
- Index for சிறுத்துப்பாட்டு and தபாடுபாட்டு
9. 390 and 30 m.m.
10. Verses with a commentary.
11. The text and commentary are complete.
- MS condition is good. Neatly written. Legible.
- As mentioned above, the entire text is divided into three bundles and the above three Nos. are given thereto.
- MS. dated : 1830 A.D.
11. Very neatly written. MS condition is good. Complete.
- MS is dated 1830 A.D.

512

1. 451.
2. 51. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. (திருக்குறள் - பரிமேலழகர் - 2ரை)
4. Thirukkural with a commentary by Parimelazhagar.
5. THIRUVALIUVAR.
6. The great ethical work in Tamil and commentary by Parimelazhagar.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 375.
9. 440 x 35 m.m.
10. 1330 Verses with commentary.
11. MS condition is very good. Handwriting is beautiful .
The text is complete.

Is dated : 1830 A.D.

* * * * *

1. 452.
2. 52 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. (திருக்குறள் - ஸலம்)
4. Thirukkural -Text only.
5. An ethical classic.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 133.
9. 290 x 25 m.m.
10. 1330 Verses.
11. Very neatly written. MS condition is good. Complete.
MS is dated 1830 A.D.

* * * * *

52

1. 453.
2. 53 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. Kural- Parimelazhagar-Urai.
3. குறள் — பரிமலழகர் — உரை.
5. Commentator:- PARIMELAZHAGAR.
- 6.7. A great Tamil ethical classic.
8. Palm-leaves ; 219.
9. 400 x 35 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. MS. is dated 1828 A.D. very neatly written.
- MS condition is very good.

* * * * *

1. 454.
2. 54. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
- 3.7. The same particulars as for MS. 53 supra.
8. Palm-leaves : 373.
9. 375 x 35 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. MS. is in a very good condition. Legible.
- Complete. MS. dated is 1820 A.D.

* * * * *

53

1. 456.
2. 55. (Tamil) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. (குறள் — சுருக்க — உரை)
4. Kural with a short commentary.
5. Commentator's name is not traceable.
6. Short prose rendering of Thirukkural.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 295.
9. 360 x 35 m.m.
10. Verses with a prose Commentary.

11. Each Kural is provided in this MS with a short prose rendering.

The following is a specimen:

"தெந்நீர் உண்ணாடல்: இப்படித் தென்வில்புடையோர்க்கு
பாவர்க்கு, செயலுமீ, கார்வங்க னாயுமநீதி அளவென்று
மனையது .

"நுண்மைமையுமீ, கீமைமையுமீ நாயுநலம் புரிந்த
குண்மைமையு னுண்பாடும்" றாசா, முதலி ஆடுகார்வத்தா
தன் வசத்தி வைத்தாள், தனிவருடைய யாக்கறு மாகாதது
மனா வையுதகக்க யாறாய்தீர்த்து அதுவேயாகா
வையு வையு வையு வையு".

Such writings as these disclose that people had been
writing their own simple commentaries on important texts,
in easy prose. MS is complete. Printable.

* * * * *

11. First leaf is missing ; Second leaf begins . * யான் வையுமீ
யான் வையுமீ யான் வையுமீ யான் வையுமீ
The last leaf ends . * யான் வையுமீ யான் வையுமீ யான் வையுமீ யான் வையுமீ

54

1. 456.
2. 56 (Tamoul) (TEXT I) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)
3. 7. Particulars are the same as for MS.55 (Tamoul).
8. Palm-leaves : 89.
9. 365 x 25 m.m.
10. Verses with a prose commentary.
11. MS is incomplete. The commentary is available for the first 487 completes, i.e., till the verse :
 "மொன்தொனா தாவிடிகு றுந்ம் தோவரீ காலம் டாநீத்தீன்
 தோரீயரீ ஜன்னியுரீ"
 This is different prose rendering of Kural from the one described under MS. No.55 (Tamoul) Supra.

The commentator seems to be a Saivite. My view that the popular renderings in easy prose, which I mentioned under col.11. of MS.No.55 (Tamoul) gets confirmed again by this and similar works.

* * * * *

1. 456-A.
2. 56 (Tamoul) Text II (INDIEN) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.
3. பணாவடு தூது.
4. Panavidu Thoothu.
5. Anonymous.
6. A minor piece of work wherein ' Money ' is personified as Messenger - A work of 17th Century, relating to a minister under Naiaks of Maḍurai.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 26.
9. 365 x 25 m.m.
10. Verses.
11. First leaf is missing ; Second leaf begins , " டாநீ கண்டோரீ
 பசி தீரிக்கும் ரசலிவரீ கலிவரீ துருக்கிதான்."
 The last leaf ends, " டாநீ தன்னிடி துபாயதழக்கிவா".

MS is leather-bound.

- 55
1. 456 -B✓
 2. 56 (Tamoul) (TEXT III) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. பெயர் தெரியாது.
 4. Not traceable.
 5. Not traceable.
 6. In praise of Lord Muruga.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 44.
 9. 365 x 25 m.m.
 10. Verses : 78.
 11. MS. is incomplete. A fragment.

Verses are on the pattern of these of Thiruppugazh.

* * * * *

1. 457.
 2. 57 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. திருக்குறள் - அறத்திப்பரல் - பெருமான் - விவரமுரை
 4. Thirukkural - Arathuppal- Perutpal, commentary by Viramamunivar. 2-நா.
 5. Rev.C.J. Beschi alias Viramamunivar.
 6. A Latin translation by Viramamunivar of the great Tamil Ethical Work, Kural.
 7. Tamil-Latin.
 8. Paper : 374 pages.
 9. 300 x 20 m.m.
 10. Verses in Tamil, Translation and prose translation in Latin.
 11. Only the first two sections have been translated and the third section " " has been omitted by the Saint-Translation.
- Contains one short preface of 4 pages by E.Ariet, dated 127, Nov.1847.
- Contains Tamil Verses, Latin translation, word to word meaning in Latin and brief notes.
- Even in this paper manuscript all consonants stand without dots as in the old fashion.

MS is leather-bound.

* * * * *

56

1. 459.
2. 59 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
1. 458.
2. 58 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. ஏரியல் தாதுபரரி குறும்பதிரி தாதுதுவைதிரு சில
4. (Certain notes on Kural by Ariel). குறியுதல்.
5. ARIEL.
6. Miscellaneous papers about Kural with Translations, explanations, Life of Valluvar and other explanations in French.
7. French. with prose commentary
8. Paper. dated : 1702 A.D.
9. 345 x 230 m.m. collection of papers mostly of irregular sizes.
10. prose.
11. The French renderings are on one half each page of on a singel page and the remaining space being left blank.

All the sheets are in the nature of rough copies with his quick writings, strikings, erasures, overwritings etc.

MS is dated : 1846-1850 A.D.

This is a different text from that of MS.No.60 Supra.
MS. No.61 is identical with this MS.i.e., No.59 is a very old MS of which No.61 is a new transcript copy.

As between these two MSS there are certain verbal variations observable.

- 578
1. 459.
 2. 59 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. நல்லடியார் உரை.
 4. Naladiyar-Urai,
 5. Text-(Anonymous) Commentator's name is not Traceable.
 6. A Commentary on the ethical text Naladiyar.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 179 . (Catalogue entry as 67 is wrong).
 9. 395 x 30 m.m.
 10. Verses with prose commentary
 11. MS is dated :1702 A.D.

First 7 leaves explain the serial arrangements of the Chapters.

Then follows the Commentary ;

“செல்ல நல்லயாமை” அ. நாவந், செல்லந்நெய்யுள்
செய்ய வேண்டமாதின செல்லமொருபடி நல்லயாமை
யாதின பொருள் நீதிமென்று கருதாமல் கிம்மைந்
புகழ் மறுமைந் உறுதியும் உரைந்ந் செய்து
பொருடொரு செல்ல நல்லயாமை”.

A good commentary worthy of publication.

This is a different text from that of MS.No.60 Supra.

MS. No.61 is identical with this MS.i.e., No.59 is a very
old MS of which No.61 is a new transcript copy.

As between these two MSS there are certain verbal variations
observable.

* * * * *

58

1. 461.

2. 61 (Tamil) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. நாலடியார் நானூறு - 2-அடி.

1. 460.

2. 60 (Tamil) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. நாலடியார் நானூறு - 2-அடி.

4. Naladi Nanuru - Urai.

5.-6. The same as for MS. No.59 Supra.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 67 only (Catalogue entry as 176 is wrong.)

9. 460 x 33 m.m.

10. Verses with a commentary.

11. MS is dated : 1760 A.D.

~~11x~~ Villava Nallur MS. Complete. Legible.

Leaves are slightly damaged. The following is a specimen passage :-

"செல்லம் நினைமாண்மை, அதாவது: மொருள்,
பாடிபாடி இது முதலாயின செல்ல மாதலின்:..
நினையிலிக மொண்டி"

Worthy of publication, if not published so far.

A good text.

MS.No.59. is identical with this 7th text as, No.61 is a very old MS of which No.61 is a new transcript copy.

As between these two MSS here we are certain verbal variations observable.

590

1. 461.
2. 61 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. நல்ல நன்கு - உரை.
4. Naladinanuru- Urai.
5. Anongmons.
6. An Ethical classic.
7. Tamil.
8. Palm^{leaf} : 169.
9. 370 m.m. in Length.
10. Verses with a prose commentary.
11. MS is dated 1830 A.D.
11. This is entirely a different one from the other Commentaries described above or Naladiyar.
- MS books found new. Legible. Complete.

First 5 leaves explain the sequence various chapters in the

1. 463. Original text.
2. 63 Here is a specimen passage : "செலிய நல்லமனம். அ.கருந்
செலியந் தென்குந் அருஞ்செய்ய வேண்டுகளால்,
செலியம் அருமனத்திற் குடியாய் குருந்,
பொருளென்கும் நின்றமென்கு கருந் இம்மைக்கிம்
புகும், மறுமைக் குறுதியும் பொருளுள்ள பொருள்
வென்குந் செய்யும் பொருடாகச் செலியநல்லமனம்
உரைக்கலாகு.

- MS.No.59. is identical with this ?^s that is. No.59 is a
very old MS of which No.61 is a new transcripts copy.
11. MS. As between these two MSS here are certain verbal
variations observable.

660

1. 462.
2. 62 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. 1) கிருஷ்ண பரிமலலாசாரி 2) நாலடியார் உரை.
4. 1) Kural with Parimelalagar Commentary.
2) Naladiyar with commentary.
5. (1) Parimelalagar. 2) Anonymous.
6. Both are ethical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 39. 29 leaves of Kural and 3 leaves of Naladiyar.
9. 510 x 25 m.m.
10. Verses with prose commentaries
11. The texts are more fragments.
12. MS is dated : 1770 A.D

* * * * *

1. 463.
2. 63 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE PARIS).
3. அறிவு பரம்பரை குறள்குறள்.
4. Avvae Padiya Ghanak Kural.
5. Avvaiyar.
6. Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 31.
9. 200 x 35 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1840 A.D.

* * * * *

612

1. 464.
 2. 64 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. (A) பத்திசீகிடி.
(B) கெந்நெறு வேந்தன்.
 4. (A) Attisudi.
(B) Konrai Vendan.
 5. Avvaiyar.
 6. A popular Ethical work.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 12.
 9. 450 x 20 m.m.
 10. Verses (Text only).
 11. MS. dated 1845 A.D.
-

1. 465
 2. 65 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. 7. Same as for the MS. No.64 (Tamoul), ABOVE.
 8. Palm-leaves 9.
 9. 405 x 20 m.m. the MS. No.66 (Tamoul) above.
 10. Verses.
 11. 333
444
-

623

468.

2. 66 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. திருமுகத்திருப்பாடல்.

4. Thirumurugattruppadaai.

5. Nakkirar.

6. 66 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. திருமுகத்திருப்பாடல்.

4. Thirumurugattruppadaai.

5. Nakkirar.

6. An ancient poem in praise of Lord Murugan.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 35.

9. 363 x 30 mm.

10. Verses.

11. MS. dated 1830 A.D.

1. 469.

2. 69 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. திருமுகத்திருப்பாடல்.

4. Thirumurugattruppadaai.

5. Nakkirar.

1. 467.

2. 67 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

7. Tamil.

3. 11. Same as for the MS. No.66 (Tamoul) above.

9. 295 x 30 mm.

10. Verses.

11. Incomplete.

1. 468.

2. 68 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. பகவதீ கீதை.

4. Bagavat Githai.

5. Subramanya Guru.

6. Philosophical Exhortations made by Lord Krishna to Arjuna,
the warrior.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 129.

9. 305 x 20 m.m.

10. -----

11. MS. dated 1775 A.D.

1. 469.

2. 69 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. தாயுமானவர் சிலீலாறு.

4. Tayumanavar Sillarae.

5. Thayumanavar.

6. Religion and Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 24.

9. 295 x 30 m.m.

10. Verses.

11. Incomplete.

64

1. 470.
2. 70 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. முத்தொலை.
4. Mudurai.
5. Avvaiyar. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
6. Ethics
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 10.
9. 450 x 25 m.m.
10. Verses.
11. -----

9. 390 x 20 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1740 A.D.

1. 471.
2. 71 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. ஓழிவிலக்குகம்
4. Ozhiviledukkam.
5. Kannudaiya Vallalar. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
6. Saiva Siddhanta Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm -leaves : 353.
9. 220 x 35 m.m.
10. Verses.
11. -----

656

1. 474.
 2. 74 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 1. 472.
 2. 72 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. திருமொழி.
 4. Neethi Saram.
 5. Mookappan (?).
 6. Ethics.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves 49.
 9. 390 x 20 m.m.
 10. Verses.
 11. MS. dated 1740 A.D.
 10. Verses with commentaries.
 11. ~~MS. dated 1740 A.D.~~
-

1. 473.
 2. 73 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 - 3-7, Same as for MS. No.72. (Tamoul) above.
 8. Palm-leaves 37.
 9. 460 x 20 m.m.
 10. Verses.
 11. MS. dated 1830 A.D.
 6. Vedanta Philosophy.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 79.
 9. 480 x 30 m.m.
 10. Verses.
 11. MS. dated 1831 A.D.
-

66

1. 474.
2. 74 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. a) திருச்சி சாரம்.
b) திருக்கொண்டை.
4. a) Neethi Saram.
b) Tirikadugavurai.
5. a) Mookkappan (?).
b) Nallathanar (Commentator's name not known).
6. Both are Ethical Classics.
7. Tamil.
8. Palm-leaves a) 49.
b) 46.
9. 440 x 25 m.m.
10. Verses with commentaries.
11. ~~3333~~
~~4444~~

1. 475.
2. 75 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. விவேக சாரம்.
4. Viveka Saram.
5. Gurussu Devendira Swamigal (?).
6. Vedanta Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 79.
9. 480 x 30 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1831 A.D.

698

1. 476.
 2. 76. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. 208 கி.டி.
 4. Uda ga Nidi.
 5. Ulaganathan.
 6. Ethics.
 7. Tamkil.
 8. Palm-leaves : 7.
 9. 400 x 205 m.m.
 10. Verses.
 11. MS. dated 1725 A.D.
-

1. 477.
2. 77 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
- 3.-8. Same as for MS. No.76 (Tamoul) above.
9. 445 x 20 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1840 A.D.

10. 46 Verses of Venba and Metras.
 11. MS. is dated 1840 A.D. Incomplete. MSS No.78 and 79 (Tamoul) are copies of the same works.
-

68

1. 480-

2. 80 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

1. 478.

2. 78 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. கிசிகித் மண் மரல்.

4. Sugirdamanimalai.

5. Not traceable.

6. A work on Christianity.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 29.

9. 425 x 20 m.m.

10. In 51 verses of Venba and Kalithurai metres.

11. MS os dated : 1840 A.D.

8. Palm-leaves : 65.

9. 430 x 20 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1760 A.D. _____

1. 479.

2. 79. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. கிசிகித் மண் மரல் ..

4. Sugirdamanimalai.

5. 7. The same particulars as for MS.No.78 Supra.

8. Palm-leaves : 13.

9. 475 x 25 m.m.

10. 46 Verses of Venba and Metres.

11. MS. is dated 1840 A.D. Incomplete. MSS No.78 and 79

(Tamoul) are copies of the same works .

10. Prose. (Divided into several chapters .

First Chapter is Vairakkiya Vachanam.

Second is Surer Kathai

and the last one is Vignathu Kathai .

11. Colloquialism and Sanscrit words are freely used.

It is Gnanavasittan ?

690

1. 480-
2. 80 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. A) நான்காண்டிக் கததை.
B) திரிகடுக அதை.
C) திருநெல்வி விலக்கம் .
4. A) Nanmanikkadigae.
B) Tirikadugavurai.
C) Nidineri Vilakkam.
5. A) Vilambi Naganar.
B) Nallathanar (Commentator's name not known).
C) Kumaraguruparar.
6. Ethical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 65.
9. 430 x 20 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1760 A.D.

-
1. 482.
 2. No.82. (Tamoul) (INDIAN BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. துளவாசிட்டம் இராமாயண உபநிஷதம் .
 4. Gnanavasitta Ramayana Upagyanam.
 5. -----?
 6. Refers to " Jeevan Mukthi " very often.
 7. Tamil.
 8. 117 Palm-leaves.
 9. 455 x 35 m.m.
 10. Prose. (Divided into several chapters).
First Chapter is Vairakkiya Prakaranam,
Second is Sukar Kathai
and the last one is Viyathan Kathai)
 11. Colloquialism and Sanscrit words are freely mixed.

It is Gnanavasittam ?

70

1. 483.
2. 83 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. A) கைகல் மருத்தல் (?)
B) குண வாசிட்ட வசனம்.
4. A) Kolai Maruttal .
B) Gnana Vasitta Vachanam.
5. A) Santhalinga Desikar.
B)
6. Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 302.
9. 375 x 35 m.m.
10. A) Verses B) Prose.
11. The following notes may be added to the text 'B' above This is also known as "குண வாசிட்ட ரமணயண உபநிஷயம்"
I Chapter is வயிராசீகிய நிரகரணம்.
II Chapter is வியாசுரன் கதை.
The prose is one mixed with colloquialism and Sanskrit words.

-
1. 484.
 2. 84 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. அகத்தியர் அருள்சீதையிற் சகலகல் குணம்.
 4. Agattiyar Aruliccheyda sakala kalai Gnanam.
 5. Agattiyar.
 6. Philosophy.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 180.
 9. 395 x 35 m.m.
 10. Verses.
 11. MS. dated : 1776 A.D.
-

- 91
1. 485.
 2. 85 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. தெவ்ணாநடுநீதி நாமதாந் சகல கலாநாநி.
 4. Dakshinamurthi Nayanar Sollia Sakala Kalai Gnanam.
 5. Dakshinamurthi Nayanar.
 6. Philosophy.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 229.
 9. 365 x 35 m.m.
 - 10,11. Verses ; MS. dated 1790 A.D.
-

1. 486.
 2. 86 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. புவனா கலாக்கியாநா தீபம்.
 4. Bhuvanai Kalaikkiana Deepam.
 5. -----
 6. Philosophy.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 9.
 9. 245 x 35 m.m.
 10. Verses.
 11. MS. dated 1800 A.D.
-

- 72
1. 487.
 2. 87 Text -I (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. துவனை கலகம்.
 4. Puvanaikatkam.
 5. -----
 6. Contains text of mentras for various remedies against evils.
 - 7.-10. Tamil ; Palm-leaves : 43.
 - 185 x 35 m.m. Verses.
 11. MS. dated 1830 A.D.

1. 487 -A.
2. 87 Text-II (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கஷ்பதம் வகையாழ்வு.
4. Kashpatam Vagaiyaruppu.
5. -----
6. Contains Mantra Texts for various remedies against evils.
- 7.-10. Tamil ; Palm-leaves ; 23;
- 185 x 35 m.m. Prose.

11. This is a small text with various sub-sections :

" கருதிபலம் - சிறுநுணம்.
 சூனம் பலம் - சூகருணம்.
 எடும் பலம் - சிகித டீகிதி.

MS ends with பதினாறுபலம் பலம்

" பலம்" is too big a name for the size of the Sub-sections, which are very tiny parts of the text.

the text, Dated 1835 A.D.

- 73
1. 488.
 2. 88 (Tamoul) (INDIEN) (BINLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. உணர்வுமுதையன் ,
 4. Ullamudaiyan.
 5. ~~Th~~/ Thirukkotti Nambi - ?
 6. An astrological work.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 170.
 9. 330 x 25 m.m.
 10. 457 verses with commentary.
 11. A very old MS. Decaying. Neatly written. Punctured and damaged by insects. This is more complete than MS.No.89 , 90 and 91 (Tamoul).

A standard work, published already in Tamil Nad. " This text is also known as "eehoodamani ullamudaiyan".

".

-
1. 489.
 2. 89 (Tamoul) (INDIEN BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. கெளரி பஞ்சாங்கம்
 4. Gēwri Panchangam
 5. Not traceable.
 6. An astrological text.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 77.
 9. 365 x 30 m.m.
 10. Prose and poetry mixed.
 11. MS condition is good. Leaves 1 and 2 speak that is it "கெளரி பஞ்சாங்கம்". Leaf 3 speaks it as and leaf 4 says "தஞ்சாவூர் நடுநாடு" and then comes the text. Dated 1835 A.D.

* * * * *

1. 490.
2. 90 (Tamul) INDIAN BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.
3. உள்ளமுதல் சூடாமணி
4. " Ullamudai Chudamani ".
5. Ullamudaiyar.
6. An astrological work deals with நட்சத்திர மலன், கிரகமலன், யம கண்டம், சூரபாநகம், சாக்கின் கெடகம், மரணபாநகம் etc.,
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 18.
9. 460 x 40 m.m.
10. Verses (Afragment and the text is not completed.)
11. The Prefatory verse says that this work was named after the author's name i.e., உள்ளமுதலார்
A standard work on the subject.

* * * * *

1. 491.
2. 91 (Tamoul) (INDIAN BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. உள்ளமுதல் சூடாமணி.
4. " Ullamudai Chudamani ".
5. It is written on the manuscript
Is this another name for or does the word
refer to the Scribe ?.
6. A book on Astrology and Astronomy.
7. Tamil.
8. Contains only 158 palm-keaves. The catalogue mentions
178 leaves and it is wrong.
9. 430 x 35 m.m.
10. 458 verses with commentary.
11. MS condition is very good. A standard text. Printable.

* * * * *

756
1. 492.

2. 92 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. கிரக சந்திரமணி.

4. Kiraga Chinthamani.

5. Vimeswarar.

6. An astrological work.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 126.

9. 330 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated : 1828 A.D.

A Comparison of this work with another work of the same Title written by Thillai Chandrasekara Kaviraya Pandithar may provide some additional facts.

* * * * *

1. 493.

2. 93 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சந்திரமணி கிரக.

4. Sandanakkuradu.

5. -----

6. Philosophy.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 74.

9. 210 x 85 m-m.

10. Verses.

11. -----

* * * * *

- 76
1. 494. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 2. 94. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. சரணுல
 4. Saranul.
 5. SADASIVAN, the effects of various bodily features of a
 6. A book on Yogic Philosophy.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 27.
 9. 130 x 35 m.m.
 10. 23 Verses and Commentary.
 11. MS is dated 1840 A.D. A standard work; condition is good .
Not yet published - worthy of printing.

* * * * *

1. 495.
2. 95 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. (சரணுல)
4. Saranul
5. Not traceable.
6. ~~MS~~ A book on Yogic Philosophy.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 27.
9. 130 x 35 m.m.
10. Prose.
11. MS is dated 1850 A.D. This text is in Prose and a different
one from MS. No.94 (Tamoul).

* * * * *

9. 335 x 40 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 17 July, 1832 A.D.

77

1. 496.
2. 96 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சமூகத்தின் பல்பலம்
4. Samudrika Palapalan
5. -----
6. Reliefs on the effects of various bodily features of a man or woman.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 14.
9. 295 x 25 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1850 A.D.

* * * * *

1. 497 .
2. 97 (Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சோதிடம் — இரண்டு ,
- a) குமர சுவாமிநாமம்.
- b) சோதிடத்தின் சிந்தனை.
4. Sodidam Irandu:

- a) Kumarasuvamiyam.
- b) Saruvartta Sindamani.
5. a) Kumaraswami Desikar.
- b) Vidanur Muni.

6. Astrology. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
7. Tamil.
8. Palm-leaves a) 196.
- b) 80
9. 335 x 40 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 17 July, 1832 A.D.

* * * * *

* * * * *

78

1. 498.
2. 98. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE : PARIS).

3. சாஸ்திரம் புத்தகம் .
 A) காதலம் பதலம் .
 B) சாஸ்திரம் சாஸ்திரம் .
 C) & D) பஞ்சபத்தி சாஸ்திரம் .
 E) கௌரி
 F) ராஜ காலம் .

4. Sastiram Aru :-

- A) Katchippadalam.
- B) Saruladevi Sagayam.
- C) & D) Panchapatchi Sastiram.
- E) Kauli.
- F) Ragu Kalam.

5. _____
6. (A) --- A fragment from a Kavya Literature.
 (B) ----(F) ----- Astrology.

7. Tamil.
8. Palm-leaves : 73.
9. 190 X 30 m.m.
10. Verses.

11. MS. dated : 1850 A.D.

1. 499
2. 99 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சாஸ்திரம் புத்தகம் .
4. Sarali Puttakam.

5. Ramasami.
6. Astrology.

7. Tamil.
8. Palm-leaves : 14.
9. 330 x 30 m.m.

10. Verses.

11. -----

79

1. 500.
2. 100 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சாகஸ்தியர் சாருச் சமீத வாகடம்:

- a) இரத்தினச் சிங்கம் .
- b) வைத்தியம் முப்பது .
- c) வைத்தியம் பதினாறு .
- d) சதுரம் முன்னாறு .
- e) கரும சூத்திரம் (சரகு சந்தி)
- f) வைத்தியம் அம்பது .
- g) முப்பு விதி (புதுப்பு விதி)
- h) சித்தர் வைப்பா .
- i) ஏக முலிகை சஸ்திரம் ... (?)
- j) நயனாதி விதி நூல் .

4. Agasthyar Arilich Cheyda Vagadam :

- a) Rattina Surkkam.
- b) Vaithiyam Muppathu.
- c) Vaithiyam Pathinaru.
- d) Saduram Munnuru.
- e) Karuma Suttiram.
- f) Vaithiyam Aimbadu.
- g) Muppu Vidhi.
- h) Sithar Venba.
- i) Eka Muligai Sastiram (?) .
- j) Nayanadi Vidhi Nul (?) .

5. Agattiyar.

6. Medical works.

7. Tamil.

8-10. Palm-leaves ; 200; 375 x 35 m.m

11. MS. dated 1828 A.D.

* * * * *

80

1. 501.
2. 101 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. புத்தியார் - 5.

- I. புரண சூத்திரம் .
- II. துஷர விதி .
- III. குளனம் .
- IV. வாத சூத்திரம் .
- V. புதை விதி .

4. Agastiyar - 5

- I. Purana Sutiram.
- II. Disavidhi.
- III. Gnanam.
- IV. Vada Suttiram.
- V. Pusai Vidhi.

5. Attributed to Agastiyar.
6. All are texts on Medicine.
7. Tamil.
8. Palm-leaves 236.
9. 290 x 20 m.m. (?)
10. Verses.
11. MS. dated 1780 A.D.

* * * * *

11. MS. dated 1800 A.D.

8182

1. 502.

(Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

2. 102. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. அகத்தியர் - 6.

- A) வைத்தியம் 300.
- B) பரபலாவகை வைத்தியம்.
- C) பச்சினி.
- D) அஷ்ட கர்மம்.
- E) தீட்சா விதி.
- F) பூஜா விதி.

4. Agattiyar -6.

- A) Vayittam-300.
- B) Parpala Vagai Vayittiyam
- C) Patchini.
- D) Ashta Karmam.
- E) Ditcha Vidhi.
- F) Puja Vidhi.

5. Agattiyar ... (?)

6. First four are Medical works and the others are on religion.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 166.

9. 282 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1800 A.D.

* * * * *

82

1. 503.
2. 103. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. பாகஸ்தியார் இந்து :-

- a) தீட்சா விதி . . . ?.
- b) புசா விதி .
- c) கருமா சூத்திரம் — 150.
- d) கருதா குழம்பு .
- e) பாகஸ்தியா குழம்பு .

4. Agastiyar Indu :

- a) Diksha Vidhi. . . . ?.
- b) Pusa Vidhi.
- c) Karuma Suttiram. — 150.
- d) Karutha Kuzhambu.
- e) Agastiya Kuzhambu.

5. Agattiyar.
6. Medical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 85.
9. 220 x 30 m.m.
10. Verses.
11. -----

* * * * *

83

1. 503.

2. 105 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)

1. 504.

2. 104 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)

3. a. அகஸ்தியர் நுண்டு.

a) பிள்ளைப் பணி வாடகம்.

b) முடிவானது.

c) உட்கரு சூத்திரம்.

d) சூழ்மல எரிந்து.

4. Agastiyar Nangu :

a) Pillaip Pini Vagadam.

b) Muppu Vidhi.

c) Utkaru Suthiram.

d) Tambara Suthi.

5. Agattiyar.

6. Medical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 92.

9. 185 x 30 m.m.

10. Verses.

11. -----.

11. MS. dated 1830 A. * * * * *

845

1. 505.

2. 105 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சாக்ரீதிரம் அரு.

a) வாத சூக்திரம் -100.

b) துறவு கோல்.

c) வாத சூக்திரம் -14

d) சூக்திரம் -12.

e) சிதம்பர சக்கிரம்.

f) சூக்திரம் -10.

4. Agastiyar Aru :-

a) Vada Suttiram -100

b) Turavukol.

c) Vada Suttiram-14.

d) Suttiram -12.

e) Chidambara Chakkaram.

f) Suttiram-10.

5. -----

6. Medical and Philosophical texts.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 94.

9. 175 x 35 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1830 A.D.

- 85
1. 506.
 2. 106 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. அகத்தியர் ஞானம் .
 4. Agattiyar Gnanam.
 5. Agattiyar(?).
 6. Medicine.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 13.
 9. -----
 10. Verses.
 11. MS. is complete.

* * * * *

1. 507.
2. 107 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, Paris).
3. அகத்தியர் சூத்திரம் கர்ம கண்டம் - 30.
4. Agastiyar Suttiram Karma Kandam-30.
5. Agastiyar.
6. A medical text.
7. Tamil.
8. Palm-leaves 72.
9. 275 x 26 m.m.
10. Verses 30.
11.

* * * * *

6. All are medical texts.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 169 (Contain the above 3 texts).
9. 270 x 35 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1780 A.D.

1. 510.

1. 508.

2. 108. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. அகஸ்தியர் முனிவர் அருளிச்செய்த வாகடம் - 1200.

4. Agastiya Munivar Aruli Cheyda Vagadam 1200.

5. Agastiyar.

6. A medical text.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 169.

9. 420 x 35 m.m.

10. Verses.

11.

* * * * *

1. 509.

2. 109 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.

3. வைத்தியம் - 3.

I. அகஸ்தியர் குறுநூல் - 600.

II. சட்டை முனிவர் அருளிய கற்பம்.

III. கங்காநாயனார் அருளிய கற்பம்.

4. Vayittiyam-3.

I. Agastiyar Kurunul-600.

II. Sattai Munivar Solliya Karpam.

III. Kongana Nayanar Solliya Karpam.

5. I) Agastiyar.

II) Sattai Munivar.

III) Konkanar.

6. All are medical texts. The last two are works on rejuvenation and

longevity

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 169 (Contain the above 3 texts).

9. 270 x 35 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1780 A.D.

* * * * *

1. 510.
2. 110 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வைத்தியம் - 2.
I. இரத்தினச் சூரகம்.

II. வைத்திய சிலஸரை.

4. Vayittiyam-2.

I. Irattina Surukkam.

II. Vayittia Sikkaræ. (Fragements)

5. Not traceable.

6. On medicine.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 131.

9. 245 x 25 m.m.

10. Verses.

11. Ms. dated 1840 A.D.

* * * * *

1. 511.

2. 111. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. a) அகத்தியர் வைத்தியம்.

b) ஹத்தியர் சூரகம்.

c) இடைக்கடர் சூரகம்.

d) அகத்தியர் வைத்தியச் சூரகம்.

4. a) Agattiyar Vayittiyam.

b) Pulattiyar Suttiram.

c) Idaiikkadar Suttiram.

d) Agattiyar Vayittiya Suttiram.

5. The first word of each title above indicates the name of the author of the text concerned.

6. All are medical texts.

7-9. Tamil ; Palm-leaves ; 82 (contain all the above 4 texts);
365 x 35 m.m.,

10. Verses.

11. -----

* * * * *

88

1. 512.
2. 112. (Tamoul) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.
3. a) அகஸ்தியர் சிங்கமம் .
 b) இளையவாழைத் திருவியம் .
 c) அகஸ்தியர் குளம் .
 d) வைத்திய சூத்திர இரண்டு லக்ஷ சங்கம் .
4. a) Agastiyar Surukkam.
 b) Irunuru Vagai Thiraviyam.
 c) Agastiyar Gnanam.
 d) Vaittiya Suttira Iranda Iatsha Surukkam.
5. A and C : Agastiyar.
 B and D : Not traceable.
6. All are medical texts.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 79 (Contain all the above 4 texts).
9. 400 x 25 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1830 A.D.

* * * * *

89

1. 513.
2. 113. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. (A) அகத்தியர் திருட்டு.
- (B) திருப்பல்லி எழுகி.
- (c) திருவாழி மொழி.

4. (A) Agastiyar Thirattu.
- (B) Thiruppalli Ezhuchi.
- (C) Thiruvazhi Mozhi.

5. (A) Agastiyar.
- (B) Manicka Vasagar.
- (C) Namalvar.

6. All are Hymns on Gods of Saivism and Vaishnavism.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 112.

9. 160 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1730 A.D.

(A) Agastiya Supremacyal Padina Aru.

(B) Agastiya Samiyar Pa. * * * * *

(C) Thaila Mural Sestira.

5. Most of them are after the name of Agastiyar.

6-11. All are medical texts ; Tamil ; Palm-leaves ; 112----

(Contain all the above texts 1,2,3,4,5,6 size : 160 x 30m.m.

Verses ; MS dated 1740 A.D.

* * * * *

90

1. 514.
2. 114 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. A) வாந சூதிநரம் நார்பத்தெடு.
B) _____
C) வைத்தியம் இடுபுற்றைந்த.
D) இயந்தை வாநடம் குருகுணம் அறிவது.
E) _____
F) பால வாநடம்.
G) அகஸ்திய சாவரங்கன் பாதன அது.
H) அகஸ்திய சாம்பரன் பாதன அது.
I). எதல முறை சாஸ்திரம்.

4. A) Vada Suttiram Narppattettu
B) _____
C) Vayittiam Irunutraindu.
D) Kuzhandai Vagadam Kuri Gunam Arivathu.
E) _____
F) Bala Vagadam.
G) Agastiya Supwamigal Padina Aru.
H) Agastiya Samiyar Padina Aru.
I) Thaila Murai Sastiram.

5. Most of them are after the name of Agastiyar.

6-11. All are medical texts ; Tamil ; Palm-leaves , 214----
(Contain all the above texts); of size : 390 x 30m.m.
Verses ; MS dated 1740 A.D.

10. Verses.

11. MS. dated 1810 A.D.

* * * * *

912

1. 515.
2. 115. (Tamoul) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. a) வைத்திய சிந்தாமணி.
b) அஷ்ட நிகரணம்.
c) அகஸ்தியர் கண்டம்.
4. a) Vaidya Chinthamani.
b) Ashta Nikaranam.
c) Agastiyar Kandam.
5. a) Ugi Muni (?) Or Dhanvanthari (?).
b)
c) Agastiyar.
6. Medical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves 140
9. 360 x 35 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1790 A.D.

* * * * *

1. 516.
2. 116 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தனவந்தர் உர கரு.
4. Thanvanthari Uar Kuru.
5. Dhanvanthiriyar.
6. A Medical text.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 50.
9. 390 x 25 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1810 A.D.

* * * * *

92
93

1. 517.
2. 117 (Tamoul). (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொண்டணர் - 2.
I. அந்நுதரத்தி திரட்டு.
II. சூத்திரம் - 41.
4. Konganar-2.
I. Ainnutru Thirattu.
II. Suttiram-41.
5. Konganar (These two are supposed to have been composed by Konganar.)
6. Medical texts.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 74.
9. 330 x 35 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1795 A.D.

* * * * *

1. 518.
2. 118 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. a) அயிரத்தொண்டணர் வைத்தியப்பரணூல். பெரு தூதர்.
b) அசுவநந்தி சூரணம்.
4. a) Ayiratjonru Vayittiyapperunool.
b) Asuvanandhi Suranam.
5. Not traceable.
6. Medical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 60.
9. 215 x 35 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1840 A.D.

* * * * *

1. 519.
2. 119 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வைத்தியம் நிகை:

- a) தேனையர் வைத்தியம்.
- b) வைத்தியச் சிவந்தை.
- c) கருப்பக கொள்கை சூத்திரம்.

4. Ya) Teraeyar Vayittiyam.
- b) Vayittiya Sillarae.
- c) Karuppakkolin Suttiram.

5. Teriar and others.

6. Medical texts.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 63.

9. 225 x 35 m.m.

10. Verses.

11. -----

Vayittiya Sillarae * * * * *

1. 520.

2. 120. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வைத்திய சிவந்திரம் நகு நிகை

4. Vaittiya Sastiram Nadi Nidanam.

5. Not traceable.

6. Medicine.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 151.

9. 200 x 25 m.m.

10. Verses.

11. MS. Dated : 1820 A.D.

* * * * *

1. 522

2. 122 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வைத்தியம் நிகை

- (A) இராமதேவர் - 50.
- (B) தேனையர் வைத்தியம்.
- (C) வைத்தியச் சிவந்தை.

4. Vayittiyam Nidhanam.

- (A) Irnadevar 50. (B) Teraeyar Vayittiam (C) Vayittiya Sillarae (Fragment.

5. A & B : The titles carry the author's names; C-not traceable.

6. Texts on medicine. 7. Tamil 8. Palm-leaves : 67

9. 195 x 30 mm. 10. Verses. 11. -----

94

1. 521.
2. 121. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வைத்தியம் ஆத்ம .

- a) இராமர்ஷ் சூத்திரம் .
- b) கயிலாய சட்டை மனி கயாகத்ரம் .
- c) திரு முனி சிலைரை .
- d) மச்சு முனி சிலைரை .
- e) வைத்திய சிலைரை .

4. Vayittiyam Aindu.

- a) Roma Rishi Suttiram.
- b) Kayilaya Sattae Muni Kayakatpam.
- c) Tirumoolar Sillarae.
- d) Macca Muni Sillarae.
- e) Vayittiya Sillarae.

5. From (a) to (D) the word indicates the author of the text concerned Text V is a fragment of an unknown author.

6. Medicinal Texts.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 78.

9. 175 x 35 m.m.

10. Verses.

11.

1. 522

2. 122 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. வைத்தியம் முந்து

- (A) இராமர்ஷ் சூத்திரம் - 50.
- (B) தெனாயர் வைத்தியம் .
- (C) வைத்தியச் சிலைரை .

4. vayittiyam nunduvu.

- (A) Irmaevar 50. (B) Terayar Vayittiam (C) Vayittiya Sillarai (Fragment.

5. A & B : The titles carry the author's names; C-not traceable.

6. Texts on medicine. 7. Tamil 8. Palm-leaves ; 67

9. 195 x 30 mm. 10. Verses. 11. ~~311333133~~

1. 525.
2. 125 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
1. 523.
2. 123. (Tamoul). (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. பதார்த்த குண வாகடம்!
4. Padārtha Guna Vagaḍam.
5. Therayar (?).
6. A text of Materia Medica.
7. Tamil.
8. Palm-leaves ; 197.
9. 390 x 30 m.m.
10. Verses.
11. _____
-

1. 526.
2. 124 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. 7. Same as for the MS. No.123 (Tamoul above.
8. Palm-leaves : 78.
9. 350 x 30 m.m.
10. Verses.
11. This seems to be a part of the text in the MS.No.123
Tamoul above.
9. 120 x 35 m.m.
20. Prose.

11. MS. # is dated 1740 A.D. The exact title is not traceable.
The title printed on the Catalogue does not convey any
meaning and that which is written on the MS is not clear to
decipher
-

96

1. 527.
1. 525. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. 125 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. பகுந்திசு சித்திரமணி.
4. Padarttasindamani
5. Terayar ---?
6. A text on Materia Medica.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 49.
9. 275 x 30 m.m.
10. Verses. Incomplete.
11. _____

1. 528.
2. 126 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. நகரத்திலுள்ள
4. Nagaratamilam (as found in the Library Catalogue)
5. Not traceable.
6. A medical text.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 73.
9. 120 x 35 m.m.
10. Prose.
11. MS. is dated 1740 A.D. The exact title is not traceable.
The title printed on the catalogue does not convey any
meaning and that which is written on the MS is not clear to
decipher

5. Medical works.
6. Medical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 82.
9. 405 x 30 m.m. ; verses : 123, lines : 1780 A.D.

97

1. 527.
2. 127 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. ஒரு மருத்துவ நூல்.
4. A medical work without title.
5. Not traceable.
6. As in col.4. above.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 31.
9. 300 x 50 m.m.
10. Verses.
11. MS. is incomplete.

* * * * *

1. 528.
2. 128 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கொங்கண நாயனார் சேய்டா சஸ்திரம் : 7
 - a) சேய் நூல்.
 - b) கற்ப சாத்திரம்.
 - c) முடல் காண்டம்.
 - d) காடல் காண்டம்.
 - e) நாடு காண்டம்.
 - f) டீக்ஷா விதி
 - g) சத்திரம் - 100.

4. Kongana Nayanar Cheyda Sastiram-7

- A) Seynir.
- b) Kalpa Sadanai.
- c) Mudal Kandam.
- d) Kadai Kandam.
- e) Nadu Kandam
- f) Deeksha Vidhi.
- g) Suttiram -100.

5. Konganar.
6. Medical works.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 82.
- 9-11. 405 x 30 m.m. ; verses ; MS. dated : 1780 A.D.

* * * * *

98

1. 529.
2. 129 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கொங்கணர் - 2.
a)
b)
4. Konganar- 2
a) Pusavadi.
b) Kadaik Kandam (Vide Col.11.below).
5. Konganar.
6. A Philosophical work.
7. / Tamil.
8. Palm-leaves : 31.
9. 285 x 30 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1840 A.D. This seems to be the third and last canto of another complete work, the first and the second cantos being named as முதற்கொணர் and நடுக்கொணர் as it could be seen in MS. No.128 (Tamoul) above.

* * * * *

1. 530.
2. 130 (Tamoul) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கொங்கணர் கடைக் கொணர்.
4. Konganar Kadaik Kandam.
5. Konganar.
6. Medical work.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 155.
9. 265 X 30 m.m.
10. Verses.
11. This appears to be the Third and last canto of a bigger Original work. Vide MS.No.128 (Tamoul) above.

* * * * *

1. 531.
2. 131. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. நெடுக்கண்டம் - 2

- (A) நெடுக்கண்டம் நெடுக்கண்டம்.
(B) நெடுக்கண்டம்.

4. Konganar -2.

- (A) Navakkonar Nadukkendam.
(B) Kedaikkandam.

5. Konganar -----(?)

6. Medical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 214.

9. 365 x 300 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1790 A.D.

* * * * *

1. 532.

2. 132. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. பொருள் நெடுக்கண்டம் - 2
சூத்திரம்.

4. Poga Nayanar Aruli Cheyva Ezhukanda Suttiram.

5. Poganayanar.

6. A Medical text.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 62.

9. 365 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1790 A.D.

* * * * *

1. 533.

2. 133 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE - PARIS).

3. சரஸ்திரம் - நான்கு.

- a) பொருள் சந்திரன் மீது சரஸ்திரம்.
- b) வசிகர முலிகை வவரம்.
- c) நவகிரக சூடாமணி.
- d) கௌரி காதல்.

4. Sastiram Nangu:-

- a) Pogar Sattru Mittru Sarakkugal
- b) Vasikara Muligai Vivaram.
- c) Navakkiraha Sudamani.
- d) Kevuli Kadal.

5. a) Pogar.

b) -----

c) Margalinga Sodidar.

d) -----

6. a) and b) are medical texts.

c) and d) are on astrology.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 110.

9. 255 x 30 m.m.

10. Verses. 1 Works.

11. MS. dated 1840 A.D.

* * * * *

8-11. Palm-leaves : 54; of size 350 x 35 m.m. Verses.

* * * * *

101

1. 534.

2. 134 (Tamoul) ' BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சாஸ்திரம் ஆகும்.

- (A) சூரன் தவதாமரன் கற்பு முறை.
- (B) கருவூரன் பல துரட்டு.
- (C) அகத்தியன் துருடன ஆத்திரம் - ?.
- (D) பஞ்சரத்தின புவதி மலர்.
- (E) வைத்தியர் சிலைரை.

4. Sastiram Ainthu

- A) Gnana Vettiyan Karpa Murai.
- B) Karuveerar Pala Thirattu.
- C) Agasthiyar Thirunadana Suttiram --(?).
- D) Pancharathina Bupathi Malai.
- E) Vaithiya Sillarai. (100).

5. A)
B) Karuveerar.
C) Agastiyar.
D)
E)

16. Medical Works.

7. Tamil.

8-11. Palm-leaves : 54; of size 350 x 35 m.m. Verses.

* * * * *

102

1. 535.

2. 135 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சரஸ்வதம் - ஆர்திர.

a) சரஸ்வத சூத்ரம் .

b) இராம தேவரீ வேதாந்தம் .

c) உரோம ரிஷி சூத்திரம் (50)

d) _____ do _____ (14)

e) _____ do _____ (100)

4. Sastiram Aindu :

a) Sundara Nul.

b) Iramadevar Vedantam.

c) Uroama Rishi Suttiram (50)

d) Uroma Rishi Suttiram (14).

e) Uroma Rishi Suttiram (100).

5. The first workd of each title indicates the name of the text concerned.

6. Most of them are medical works.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 67.

9. 285 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1780 A.D.

H) Paucha Boodamariya. * * * * *

I) Onana Vada Needi Vaidya Chikitsa

5. _____

6. Works on Siddha System of Medicine.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 41.

9. 405 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated : 1840 A.D.

The Library title for the MS. is " Sastiram-12 ".

but the bundle consists only nine works . The

title as it is, therefore, erroneous.

103

1. 536.

2. 136 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சாஸ்திரம்.

- A) சூதாசு முகக் குடு .
- B) கர்யுப்பின் வளமை.
- C) வங்காங்கு கட்டுச் செந்நூலம் .
- D) பச்சு புது கட்டுச் சதுர் முலிகை கற்பம் .
- E) வாகும வாகுச்சுச் சது
- F) கெடங்கம் புகழ்பம் .
- G) சூடுசூல நயனார் அந்நாற்புக் குழியு .
- H) பச்சு புது மறிய .
- I) குபண வாகு நூலு வைக்கியச் சிலைலரை .

4. Sastiram-12.

- A) Tisaimuga Kuru.
- B) Kariyuppin Valamai.
- C) Vankarankattu Senduram.
- D) Pancha Booda Kattukku Chadur
Moolikai Karpam.
- E) Viruma Virutcha Thaila Karpam.
- F) Konkam Poo Karpam.
- G) Thirumoela Nainar Ainutaru
Tirattu Kurippu.
- H) Pancha Booramariya.
- I) Gnana Vada Needi Vaidya Chillarai

5. _____

6. Works on Siddha System of Medicine.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 41.

9. 405 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated : 1840 A.D.

The Library title for the MS. is " Sastiram--12 ".

but the bundle consists only nine works . The

title as it is, therefore, erroneous.

104/03

1. 537.

2. 137 (=Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. சாஸ்திரம் இரத்த: -

- a) அகஸ்தியர் சாஸ்திரம் .
- b) திருமூலர் வாகடம் .
- c) சில சாஸ்திரம் .

4. Sastiram Aindu.

- a) Agattiyar Surakkam.
- b) Tirumoolar Vagaadam.
- c) Moolasaram.

5. The texts carry the names of the authors.

6. Texts on Medicine.

7. Tamil.

8. Palm-leaves : 96.

9. 230 x 30 m.m.

10. Verses.

11. MS. dated 1840 A.D. The Catalogue says that there are

a texts in the bundle, but in fact it contains 3 texts only.

* * * * *

1. 538.

2. 138 (Tamoul) (TEXT I MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. பன்மொழி மருத்துவ சிலைகள் அகரகம்.

4. Multi-lingual Dictionary of Medical Plants and Herbs.

5. Not traceable.

6. A Dictionary of Medical Plants and Herbs.

7. French-Portugueses-Tamil-Malaya lam-Celugu

(Medical equivalents in these languages are compiled
in this Dictionary.)

8. Paper : 22 pages . (First 22 pages in the bundle).

9. 295 x 220.

10. The terms of these languages are given under 5 cols., each
for one language.

11. About 600 entries are there. Very small text.

* * * * *

105

1. 538-A.
2. 138 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. லக்ஷ்ணீ - கந்தி - மருநிசுவ ஸ்ரீதைக - சிகரந்தி .
4. Latin-Tamil Dictionary of Medical Plants and Herbs.
5. Not traceable.
6. A dictionary of Medical Plant and herbs.
7. Latin-Tamil.
8. Paper ; 20 pages . (MS page Nos. 25-44).
9. ~~Paper xxx28xpagesxxx(MSxpagexNox~~
9. 295 x 220.
10. Tabular treatment in 2 cols.
11. About 500 entries are there.

* * * * *

1. 538-B.
2. 138 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. டிரெங்கிசு - கந்தி - பெருநிசுவக்சிசுவ - சிகரந்தி .
4. French-Tamil-Portuguese Dictionary.
5. Not traceable.
6. A dictionary of French-Tamil-Portuguese languages.
7. French-Tamil-Portuguese words.
8. Paper : 196 pages.
9. 295 x 22 m.m.
10. Tabular treatment.
11. About 5,000 entries are there.

The Dictionary is compiled without phrases, and
idioms i.e., only plain words with plain meaning.

* * * * *

1. Most pages contain matters covering from 2 to 10 lines.
Very few pages only contain full page writing.
This is the volume I of the text and volume II is described next.

* * * * *

1. 539.
2. 139 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. வாகைபரிபுரண வயித்தியம் நானூறு .
4. Valaiparipurana Vaitthiam Nanuru.
5. Not traceable.
6. A medical text.
7. Tamil.
8. Palm-leaves & 235.
9. 370 x 30 m.m.
10. 461 verses.
11. A standard text. MS. condition is good but the edges are decaying.
well written.

* * * * *

1. 540.
2. 140 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தமிழ் - மருத்துவச் சொற்களும் அவற்றின் பிரெஞ்சு மொழிச் சொற்களும்
4. Tamil-Medical words and their French transliteration with their meanings in French.
5. Ariel.
6. Same as for col., 4 supra.
7. Tamil-French.
8. Paper : 392 pages.
9. 220 x 175 m.m.
10. Tabular treatment in 3 cols. The words are arranged as under ; -

(1)	(2)	(3)
French transliteration of the Tamil Medical Words.	The actual Tamil Words.	The meaning in French.
11. Most pages contain matters covering from 2 to 10 lines.
Very few pages only contain full page writing.
This is the volume I of the text and volume II is described next.

* * * * *

- 108
107
1. 541. (Part I) (Tamoul)
 2. 141. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. Same as for MS. No.140 (Tamoul) supra.
 4. Paper . 490 pages.
 5. 340 x 230 m.m.
 6. Same as for MS. 140 supra.
 7. Each page contains 2 to 5 lines only. This is the Volume II of the work described under MS.140 (Tamoul) supra.

* * * * *

1. 542.
2. 142 . (Tamoul) (MSS INDIENS bibliotheque nationale, PARIS)
3. தந்திர சாஸ்திரம்.
4. Dharma Sastram in Tamil.
5. Not traceable.
6. Compilation of the customary laws found in various smritis, such as, smriti chanārikai, Narada Smriti, Manu Smriti, Yagna Valkya Smriti etc., on personal and property laws.
7. Tamil.
8. Paper : 572 pages.
9. 340 x 220 m-m .
10. Prose.
11. This is a text containing the translated version of the commentary and Notes of the original work. Worthy of printing. A fine piece of work in Tamil.

May be useful for writing legal works on traditional lines.

* * * * *

- 1108
1. 543.
 2. 143 . (Text I) (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. சில ஜாதகங்கள்
 - 4 and 6 . Horoscopes.
 5. Not traceable.
 7. Tamil.
 8. Paper : 106 pages.
 9. 315 x 195 m.m.
 10. Horoscopes.
 11. These horoscopes may be of one or more persons both before 1736 A.D. As this bundle contains records of Ananda Rangam Pillai and of others of his times, these horoscopes may also relate to certain important persons or persons related to him. 106 pages of horoscopes cannot be treated as insignificant records.

.

1. 543-A.
2. 143 Text II (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. அனந்தரங்கம் பிள்ளை கடிதங்கள் (க.நி. 1746)
4. Letters of Ananda Rengam Pillai (1746 A.D.).
5. Anandarengam Pillai.
6. Letters written by Anandarangam Pillai to his friends and relatives.
- 7-9. Tamil, paper ; 437 pages
(pages from 108 to 544)
- 10-11. Prose. -----

* * * * *

109/10

1. 543-B.
2. 143. Text III (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)
3. அனந்தரங்க பிள்ளையின் தபால்களும்.
4. Diary of Anandarangam Pillai.
5. Anandarangam Pillai.
6. Contains records of events of his times.
7. Tamil. 283 pages. (Pages from 544 to 926)
8. Paper : 74 pages (Pages from 545 to 618).
9. 315 x 195 m.m.).
10. Prose.
11. Colloquialism finds a place in his diction.

* * * * *

1. ⁵⁴³~~506~~-C.
2. 143 Text.IV (TAMOUL) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. 1783-ம் ஆண்டு வரையறுக்கப்பட்ட உரிமைகளின் கட்டுப்பாடு.
4. Tamil copy of the Treaty of Versailles of 1783.
5. Tamil Translator's name is not traceable,
6. A Tamil copy of the Treaty of Versailles.
8. Paper : 20 pages (From pages 619 to 638).
9. 315 x 195 m.m. on gods, etc.
10. Prose.
11. 29 pages (Pages from 928 to 956).

* * * * *

9. 315 x 195 m.m.
10. Verses.
11. This section contains list of Gods, Gods of Society, gods, etc. etc.

* * * * *

- 110
1. 543-D.
 2. 143 Text V (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE , NATIONALE , PARIS).
 3. வீரநாயக்கர் கதை - (1778 A.D.)
 4. Diary of Veeranaicker 1778 A.D.
 5. Veera Naicker.
 - 6-7. A Diary in Tamil
 8. Paper : 283 pages. (Pages from 644 to 926)
 9. 315 x 195 m.m. 644 to 927
 10. Prose.
 11. This Veera Naicker might have been one connected with
Anandarangam Pillai or French Administrator of those days.
A reference to the Anandarangam Pillai. Diary will be
useful. MS. is complete.

* * * * *

1. 543-E.
2. 143 Text VI (TAMOUL) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE , PARIS).
3. பல தெய்வங்கள் பற்றி இசைப் பாடல்
4. Hymns on many Gods. கிருஷ்ண கதை ,
5.
6. Contains hymns on gods, etc.
7. Tamil.
8. Paper : 29 pages (Pages from 928 to 956).
9. 315 x 195 m.m.
10. Verses.
11. This section contains list of Gods, Laws of Prosody, hymns, etc.

* * * * *

An error has occurred in giving numbers to these volumes
in the above library. It has been rectified later, and
the revised Nos., i.e., " Tamoul 144-155 " have been
given instead.

1. 544-554.
2. 144-154. (Tamoul) 144-155) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE ,
NATIONALE, PARIS).
3. அனந்தரங்கப் பிள்ளை நூல்களுக்கிடை,
4. The Diary of Ananda Rangam Pillai.
5. Ananda Rangam Pillai.
6. Volumes of the diary written by the above
author, who was Agent-General in the French Indian
Company during the years 1736-1761 A.D.
7. Tamil.
8. Paper : MS. No.144 - 385 Leaves.
MS. No.145 - 396 "
MS. No.146 - 412 "
MS. No.147 - 409 "
MS. No.148 - 399 "
MS. No.149 - 409 "
MS. No.150 - 414 "
MS.No. 151- 372 "
MS.No.153 - 390 "
MS.No. 154 - 427 "

There is another volume in addition to these/ but without
a revised number containing 260 pages, in all.

- 9-11. 350 x 225 m.m. Prose mixed with much of Colloquialism.
These II + 1 volumes have been copied on paper during
1849-50 and 1901.

An error has occurred in giving numbers to these volumes
in the above Library. It has been rectified later, and
the revised Nos., i.e., " Tamoul 144-155" have been
given instead.

* * * * *

112

1. 555, 556, 557.

2. 155-157 (Tamoul) 156-158) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. கிருவெங்கடம் ஸ்ரீரங்க பிள்ளையார்,

4. The Diary of Thiruvengadam Pillai.

5-6, Thiruvengadam Pillai, the son of Ananda Rangam Pillai

whose diary in 13 Vols. was described above. This diary was written by the author during 1762-1799 A.D.

7. Tamil.

8. Paper : MS. No.155-431 Leaves.

MS. No.156-603 "

MS. No.157- 44 "

9. 345 x 225 m.m.

10. Prose mixed with much of colloquialism.

11. These volumes, in substance, are the continuation of the volumes described under MS.Nos.144-155/ above.

An error has occurred in numbering the earlier volumes of this series in the above Library.

After rectification thereof, the revised Nos.

i.e.,

" Tamoul 156-158 " have been given instead.

* * * * *

1134

1. 560 & 561.
1. 558.
2. 158. (TAMOUL) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. புதுச்சேரி திருநாசரிதாய் அனுபந்தம் .
4. Puducheri Dinasaridai Anubandham
(Supplement).
5. -----
6. Contains letters, accounts and decision in disputes relating
to the years from 1736-1764.
7. Tamil.
8. Paper ; 678 pages.
9. 295 x 220 m.m.
10. Prose.
11. This is a Supplement and index to the vol. bearing Nos.
from 144 (Tamoul) to 157 (Tamoul) described above,
MS. Dated 1849 A.D.

(Contd.,.....)

- 114
1. 560 & 561.
 2. 160 and 161 (TAMOUL) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. இந்மலர் எண்பனின் தமிழியல், நயநிர்ணயம் குறிப்பெயர்களை
 4. Philological notes of Ariel. (In 2 vols). (2 தொகுதிகள்)
 5. Ariel.
 6. Contains a special study on an elaborate scale on the Tamil
Literary verbs.
 7. Tamil and French
Volume I : 532 Pages.
 8. Paper
Volume II : 568 Pages
 9. 345 x 220 m.m.
 10. Prose.
 11. This MS. contains no preface. Ariel seems to have worked
on certain philological, particularly stymological features
of Tamil words. Several pages have been allotted for each
Tamil Alphabet from அ to னை
First volume contains words beginning from அ to ஐந்
and the second volume from ஐ to னை .
Most of the words studied are of literary character and
the colloquial words are in small number.
Writing is on only one side and the other is Blank. On
each page only ½ page is written, sometimes only a few
lines, sometimes the whole page contains entries-- all in
single columns.

(Contd.....)

115
560 and 561 contd....

Tamil words are entered with French meanings.

An important and special feature is that

all pages show only verbs and their various

changes in conjugation and other grammatical

forms. This shows that the author had made

a special study on Tamil Literary verbs on an

elaborate scale ; for example, the verbs are

such as துறர், துள், குவின்,

தொழ்கல், திளர், உதி, சி. கி.

etc., etc., This work seems to be only a spade

work and no philological conclusions are

arrived at or indicated anywhere in the work.

* * * * *

116

1. 563.
2. 163. Tamil (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கந்தர்வ புராணம். Tamil Language.
4. Kanchi Puranam.
5. Sivagnana Mudaliar.
6. A Chronicle on the Holy City of Kanchi.
7. Tamil.
8. Paper : 377 leaves.
9. 345 x 235 m.m. works described above under Nos. 161 and 162.
10. Verses.
11. -----

He has given his observations in various sections with the following heads * * * * *

1. Lingua Tamula --- Introduction and	Summary	1-75
2. Substantives	"	76-95
3. Adjectives	"	96-115
4. Numbers	"	116-135
5. Pronouns	"	136-155
6. Verbs	"	156-185
7. Indeclinables	"	186-195
8. Syntax	"	196-215
9. Prosodia	"	216-235
10. Composition	"	236-255
11. Formation de mots	"	256-275

112

1. 563.
2. 163. Tamil (BINLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. திரயஸ் என்யுரன் கல்யை காரகிச்சி கிதுப்புக்கன்
4. Papers of Tamil studies by Ariel.
5. Ariel.
6. Philological studies on Tamil Language.
7. Tamil and French.
8. Paper : 395 sheets.
9. 360 x 235 m.m.
- 10..Prose
11. This work seems to be the result of his studies found in the previous works described above under Nos.161 and 162 (Tamoul).

He has given his onservations in various sections with the following headlines :-

1. Lingue Tamouls --- Introduction and	Sheeys	:	1-35
2. Substandtives	"		38-66
3. Aajectives	"		67-70
4. Numbers	"		71-75
5. Pronouns	"		76-96
6. Verbs	"		97-157
8- Indeclinables	"		158-179
9. Syntax	"		180-187
10. Prosodies	"		188-227
11. Composis	"		228-276
12. Formation de mots	"		277-395

(Contd.....)

118
119
(563 Contd)

The MS. is written on only one page and the other being left blank everywhere Contains both rough and fair writings. The author seems to have been a very sincere and studious worker. Examples are given mainly from literary passages. A few of them are as follows :

" வாகுமபகலகவிகளின் வாகுமபகலகவிகளின் "

" நடை நடைநீர் சுக நடைநீர் பங்கிசுப் "

" குடக மணம் பைநிலை வைநிலை இடைநிலை "

" பைநிலை மார்பை "

" ஆயிர மகவைப் பைநிலை "

" அம்பை வாகு வாகுமபகலகவிகளின் "

" மதுரை மது குடி மதுரை "

Language used is mainly French.

* * * * *

1. 564
2. 164. Tamoul.) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தரணி ராணபுரன் கையெழுத்துக் குறிப்புப் பைக்கி (கருநாடகா)
4. A collection of Manuscripts by Ariel . (Vol.I)
5. Ariel.
6. Contains papers on Tamil poets and their contributions of his time ;
papers on ethnographical notes of Tamil castes and travel notes.
7. French and Tamil.
8. Paper : 636 pages.
9. 280x 230 m.m.
10. Prose.
11. ~~The following are a few of the sections found in the manuscript :~~

The following are a few of the sections found in the manuscript :

A short bibliography of Tamil works :	Pages 1-38.
On Tamil poets and Their contributions :	39-148
Ethnographical notes on Tamil Castes	149-204
A few Travel notes of his own;	205-228
A short catalogue of Tamil printed works and other particulars :	229-341
etc., etc., etc.,	

Vide col.11. of No.165 (Tamoul).

9. இராமாயணம்
10. கௌரவம்
11. தருணி
12. பரணி
13. இராமாயணம்
14. கௌரவம்
15. தருணி
16. பரணி
17. இராமாயணம்
18. கௌரவம்
19. தருணி
20. பரணி
21. இராமாயணம்
22. கௌரவம்
23. தருணி
24. பரணி

1. 565.
2. 165. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தமிழ் நூல் அட்டவணை (இரண்டாம் தொகுதி)
4. Bibliography of Tamil Books (Vol.II).
5. Ariel.
6. Contains titles of Tamil books including certain rare titles.
7. Tamil.
8. Paper : 568 pages.
9. 275 x 225 m.m,
- 10-11. This is a work containing collection of papers similar to these of No.164 (Tamoul) above.

Pages 1-55 list titles of Tamil Literary works including some rare titles such as :

1. அருந்தமயம் மருது
2. அனந்தர் வங்கி கோவை.
3. அனந்தம் பெயர்க்கு தொகுதி.
4. ஓளவை வாகீகியம்.
5. குண்டல் மந்திரிகள் கதை.
6. கந்தர் சிவமய நகண்டு.
7. கடவு வாகீகியம் கதைகள்.
8. சந்தரங்கரது வாகீகிது மருது.
9. சோடி சோடி ஹரிசு சந்திரமம்.
10. சோடி மண்டல, தொண்டை மண்டல பாண்டி - மண்டல ராசாக்கள்.
11. நன்னூல் கோவை.
12. பாண்டி ராசாக்கள்.
13. 12 மந்திரிகள் கதை.
14. கருப்பாளுந்ருதி பாட.
15. பஞ்சபக்தவகீடுரை.
16. பாண்டியர் வசந்திகள்.
17. பாண்டிய மண்டலத்தில் கந்திரகந்திரைகள் பாண்டிய - மண்டல பெருகருதைய வசந்திகள்.
18. மாணிக்கரத்த மதுவாயி கோவை.
19. இது தொல்லுலகரம்.
20. இது தொல்லுலகரம்.
21. இது தொல்லுலகரம்.
22. இது தொல்லுலகரம்.
23. இது தொல்லுலகரம்.
24. இது தொல்லுலகரம்.
25. இது தொல்லுலகரம்.

24. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
25. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
26. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
27. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
28. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
29. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
30. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
31. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
32. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
33. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
34. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
35. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
36. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
37. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
38. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
39. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
40. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
41. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
42. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்,
43. மகாபாரத கிரந்தி ருபகித ஸ்ரீமதே சரிந்தி சமஸ்தானங்கள்.

The manuscript lists these books with short but
imperfect notes on each being seattered here and
there is french.

122

1. 566.
2. 166. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கருத்தி நுபுலனில் சில வரலாற்றுக் குறிப்புகளின் தொகுதி.
4. A collection of recorded materials relating to the History of Tamilnad.
5. Collected by Ariel.
6. Contains many titles of works and historical writings.
Also contains some pages of notes on Tamil poets and philology.
7. Tamil and French.
8. Paper : 565 pages.
9. 365 x 235 m.m.
10. Prose.
11. This volume as No.165 (Tamoul) above , too, mentions with scanty notes the titles of several Tamil works such as :

1. பாண்டி மண்டலத்தில் கரிஞாடக சுவாமிநாதர் எழுதிய பாண்டி பேரிகளுடைய ரசியிதிகள்.
(Vol.II - Pages : 1-49)
2. புண் மதவரலில் கரிஞாடக சுவாமிநாதர் எழுதிய பாண்டி பேரிகளுடைய வரலாறு.
(Vol.II-pages : 105-111)
3. சிவநாதர் முத்தியாரி மருத்துவம்.
(Vol.II--- Pages ; 113-116)
4. கரிஞாடக நாயக்கர் பட்டம்.
(The Royal line of the Karnataka Princes)
(Vol-II- --pages : 117-120).

1234

5. திருமலை நாயக்கரவர்கள் நாயகன்
நாயகன் செய்து.
(Vol.II - Pages : 147-155)

6. திருமலை நாயக்கரவர்கள் அரண்மனையிலிருந்து
திருதனம்.
(Vol.II - pages : 156-159)

The author himself has stated in the MS. Pages that the
above particulars and others were copied from a work
by W. Taylor. Madras, 1831.

Leaving along the above particulars, the following
particulars are available under a different
serial No. of pages in the MS.

Pages	1-68	The author's (Ariel's) notes on certain Tamil works of his choice.
"	69-92	His notes on several Tamil Grammatical works.
"	93-99	His notes on a few Tamil Philosophical works.
"	100-128	His notes on certain Tamil Poets and authors,
"	129-283	Diaries, letters and other papers covering a period from 1674-1823 on the Administrative affairs in India of his times.

All the above are written in French.

*****A

Many of them are more or less complete rough copies of the author.

1. 567.
2. 167 (TAMOUL) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
- 3.
4. Certain Translations into French of Tamil Works.
5. Ariel.
6. Contains translations, summaries and annotations of Tamil
works
7. French.
8. Paper : 584 pages.
9. 355 x 225 m.m.
10. Prose.
11. Some of the author's (Ariel's) translations, summaries
or annotations in the MS. are as follows :

	Pages	
1846 நளச்சிவரவந்திரம் கதை	1-6	
" அர்ச்சிவந்திரம் கதை.	7-13	
" கபிலரவந்திரம்	14-18	
" சூரவாழ்வரவர் புராணம்	19-22	
" ரகநகீதோகம்.	23-27	
" டெவந் தளவந்திரம்.	28-33	
" அச்சுந்திரம்	34-38	
" பஞ்ச நந்திரம்.	39-100	
1847 சூரவாழ்வரவர் புராணம்	101-104	
" நளவந்திரம்	105-115	
" ரபந்திரம்.	116-120	
" 7.	121-128	
1848 கெரள சூரவந்திரம்.	129-131	
1851 நள சீவவந்திரம்	132-137	
" சூரவந்திரம், சூரவந்திரம்	138-158	
1848 -		
1851 சூரவந்திரம்	159-192	
" அச்சுந்திரம்.	193-292	

and other papers.

Many of them are mere attempts or fragments
or complete rough copies of the author.

125

1. 569
2. 169 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொல்காப்பியம் திருமுறை 2-ஆவது.
4. Tolkappiramulamum Uraiyur.
5. Author : Tolkappiyar.
6. ~~MS xxxxxxx~~ Commentator : Copies of a few leaves
are needed for identification.
6. A classical Grammer of the Tamil Language.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 206.
9. 360 x 30 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. -----

* * * * *

1. 570.
2. 170. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொல்காப்பியம் — முதல் குறிஞ்சு அடிகாட்டி.
4. Tholkappiyam - ' Virutti ' commentary on the First verse.
5. Sivagnana Munivar.
6. A commentary on the Grammar of Tamil Language.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 50.
9. 415 x 30 m.m.
10. Proses.
11. The text is incomplete bothe in the beginning and the end.
MS . dated : 1850 A.D.

* * * * *

126

1. 571.
2. 171. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொல்காப்பியம் - எழுத்துக்களும் - நச்சினர்க்கினியம் - உரை.
4. Tholkappiyam - Eluthu -Nachinarkiniyar Urai.
5. Commentator : Nachinarkiniyar.
6. A Grammer on Tamil Orthography.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 199-
9. 450 x 30 m.m.
10. Verses with a Prose commentary.
11. MS is complete. MS Condition is good. Legible.

* * * * *

1. 572.
2. 172 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொல்காப்பியம் - எழுத்துக்களும் - நச்சினர்க்கினியம் - உரை.
4. Tholkappiyam - Eluthu - ~~Maxtan~~ Nachinarkiniyar Commentary.
5. Author : Tholkappiy~~an~~ar.
Commentary by Nachinarkiniyar.
6. A Grammer on Tamil Orthography.
7. Tamil.
8. Paper : 20 pages of Introduction and then 3-612 pages of the text.
9. 200 x 160 m.m.
10. 483 Verses and Prose Commentary.
11. A few pages at the end are missing. There is a verse index at the end arranged. On the alphabetical order .
Handwriting is very clear and Legible.

* * * * *

127

1. 573.
2. 173 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொலைக்காட்சி - தொலைக்காட்சி - தொலைக்காட்சி.
4. Tholkappiyam - Sollathikaram- Senavarium.
5. Author : THOLKAPPIYAR.
Commentator : SENAVARAIYAR.
6. A Commentary on the earliest Tamil Grammer. Tholkappiam -
The section of etymology and Syntex.
7. Tamil.
8. Paper : 304 pages.
9. 210 x 160 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. Very neatly written . MS is incomplete.
The text extents up to the Verse " தொலைக்காட்சி தொலைக்காட்சி தொலைக்காட்சி"
தொலைக்காட்சி" பல் இடைக்காட்சி.
The commentary thereon ends abruptly.

* * * * *

1. 574
2. 174. (TAMOUL) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)
3. தொலைக்காட்சி தொலைக்காட்சி தொலைக்காட்சி.
4. Nannoel Pazhaya Urai.
5. Text- Pavananthiyar.
Commentary : Not known.
6. A Classical Tamil Grammar.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 230.
9. Prose Commentary.
10. 320 x 25 m.m.
11. The Commentary is not one of either Mailainathar or
Sankara Namasivayar or Sivagnana Munivar. Should be copied
and studied further.

* + * * * * *

1. 575.
2. 175 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. நன்னூல் - மயிலாநாதர் உரை.
4. Nannul -- Mailainathar Urai.
5. Author : Bavanandhiyar.

Commentator : Mailainathar.

6. A commentary on the classical Tamil Grammar " Nannul ".
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 249.
9. 425 x 40 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. The commentary is complete. The commentary of Sivagnana Maniver, mentioned by the Library Catalogue, is not found in the bundle and the concerned part of the entry in the catalogue notes is wrong.

MS is in a very good condition. Well written.

MS. No.174 (Tamoul) Supra is certainly a different commentary and not one of Mailainathar.

* * * * *

1. 576
2. 176 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. நன்னூல் உரையுடன்.
4. Nannool with a commentary.
5. Text by : Pavanandhiyar.
6. A Classical Tamil grammer.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 149.
9. 465 x 30 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. Further notes prepared by me on the above MS has been lost in transit.

* * * * *

1. 577.
2. 177 (Tamoul) (MSS INDIENS BINLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. நன்கு - சங்கரநாமச்சிவாயர் உரை.
4. Nannull - Sankaranamachivayar & Urai.
5. Author : BHAVANANDHI.
Commentary by Sankaranamachivayar.
6. A Commentary on the classical Tamil Grammer on Tamil language.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 279
9. 430 x 25 m.m.
10. Verses with Prose commentary.
11. MS. Condition is good. Complete.

1. 578.
2. 178 . (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. 7, Same as for MS No.177 (Tamoul) Supra.
8. Palm-leaves : 310.
9. 375 x 35 m.m.
10. Verses with prose commentary
11. MS. Condition is very good. Complete.

130
1. 579 and 580

2. 179 and 180 (Tamoul)

(BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. நன்னூல் - சங்கர நமசிவாயர் உரை.

4. Nannul --- Commentary by Sankara Namasivayar.

5.-6. As in Col.4 above.

7. Tamil .

8. Palm-leaves : 165 (Bundle No.179)

205 (" No.180)

9. 405 x 35 m.m.

10. Verse with prose commentary.

11. These two Bundles constitute on single commentary.

First Bundle(No.179) contains the commentary till the end
of and the second bundle contains the rest
of the commentary.

The work is complete. Printed catalogue says that it is
a commentary by Ramanuja Kavirayar. Thir is wrong. The
name Sankara Kamasivayar itself is written on the MSS.
very clearly. Even otherwise, a reading of the commentary
will disclose the identity.

* * * * *

- 131
1. 581.
 2. 181. Tamoul (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. Text I : இலக்கணக் கதைச் சூ. வந்த பரிவு கதைச் சூ.
Text II : இலக்கண விளக்கச் சூ. ஆளுவன்.
 4. Text I : Ilakkana Kothu.
Text II : Ilakkana Vilakka Churavali.
 5. Text I : Isana Desikar.
Text II : Sivagnana Muniver.
 6. Both are Grammars on Tamil language.
 7. Tamil.
 8. Text I : Palm-leaves : 72
Text II : Palm-leaves : 33.
 9. 370 x 35 m.m.
 10. Verses.
 11. The two texts are complete.

1. 582.
2. 182 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. இலக்கண விளக்கம்.
4. Ilakkana Vilakkam .
5. Vaidyanatha Desikar.
6. A grammar of the Tamil language. (18th Century).
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 212.
9. 430 x 30 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. -----

* * * * *

- 132 ✓
1. 583.
 2. 183. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. இலக்கண விளக்கம் (கி.பி. 11-ஆம் நூற்றாண்டு).
 4. Ilakkana Vilakkam. (Vide Col.11 below).
 5. Vaidyanatha Desikar.
 6. A grammar of the Tamil language (18th Century).
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 317 .
 9. 370 m.m.
 10. Verses with prose commentary.
 11. MS. dated 1800 A.D. The MS. contains only the third and fifth sections of the text.

1. 586
 2. 186 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. Text I : கி.பி. 11-ஆம் நூற்றாண்டு
 - Text II : கி.பி. 1750-ஆம் நூற்றாண்டு
 1. 584.
 2. 184 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. 7. Same as for the MS. No.183 (Tamoul) above.
 8. Palm-leaves : 67.
 9. 435 x 25 m.m.
 10. Verses with prose commentary.
 11. MS. contains only the fifth part of the text.
- MS dated 1750 A.D.

7. Tamil.
8. Palm-leaves : 84.
9. 430 x 25 m.m.
10. I : 96 Verses.
- II : 40 Verses.
11. MS. dated : 1760 A.D.

- 133
1. 585.
 2. 185. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. வீர விசயம்.
 4. Virasozhiyam.
 5. Puttamittirar.
 6. A grammar of the Tamil Language.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 125.
 9. 405 x 30 m.m.
 10. Verses with prose commentary.
 11. MS. dated 1780 A.D.
-

1. 586
 2. 186 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. Text I : கந்தநாதம்.
Text II : சிந்தாமல பஞ்சமலி.
 4. Text I : Neminatham.
 - Text II : Chidambarappattiyal.
 5. Text I : Gunavira Pandithar.
 - Text II : Paranjothiyar.
 6. Text I : A general grammar on the Tamil Language.
 - Text II : A grammar on types of Literary works.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 84.
 9. 430 x 25 m.m.
 10. I : 96 Verses.
 - II : 40 Verses.
 11. MS. dated : 1760 A.D.
-

MS. dated : 1730 A.D.

1. 587.
2. 187 . Tamoul . (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. பிரதீபகம் விவேகம் — உரையுடன் .
4. Prayoga Vivegam -- With commentary.
5. Subr-maniya Dikshitar.
6. A grammar on Tamil Language.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 32.
9. 305 x 35 m.m.
10. Verses with commentary.
11. MS. dated : 1750 A.D.

-
1. 588.
 2. 188 (TAMOUL) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. பிரதீபகம் விவேகம் — இரண்டாம் பாகம் .
 4. Tamil Grammar in French.
 5. _____
 6. Contains Tamil Grammar in 3 sections , i.e.,
 - i) Alphabets.
 - ii) Syllables.
 - iii) Declensions etc.
 7. French.
 8. Paper : 6, 1 and 48 sheets respectively.
 9. 310 x 200 m.m.
 10. Prose.
 11. This is an elementary grammar of Tamil for French readers. if the colloquialism is removed, the text is worthy of :
Publication for the benefit of the French readers.
But this does not impress me as a standard work.
 - MS. dated : 1730 A.D.
-

135

1. 589.
2. 189 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. பிரெஞ்சு மொழியில் தமிழ் இலக்கணம்.
4. Tamil Grammar in French.
5. An European Missionary , " Fr. de la Lave S.J. ".
6. A Grammar describing colloquial usages.
7. French.
8. Paper : 92 pages.
9. 240 x 180 m.m.
10. Prose.
11. MS. dated : 1728 A.D. written and completed at Pondicherry.

Completed on 18 Feb. 1728.

Written in 7 Chapters with additional chapter on Tamil Syntax.

Pages 1-39 deal with general Grammar mostly of colloquial

Tamil -- written in 2 columns.

Pages 40-52 deal with the Tamil Sybtax --written in full pages.

-
1. 590.
 2. 190 (Tamoul). (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. இலத்தீன் தமிழ் இலக்கணம்
 4. Latin-Tamil Grammar.
 5. Rev. Fr.C.J. Beschi.
 6. A Tamil Grammar in Latin, (Probably describing the elegant Tamil called Sen-Tamil .)
 7. Latin and Tamil.
 8. Paper : 89 Pages. (Written in 2 cols. on each page).
 9. 200 x 155 m.m.
 10. Prose.
 11. MS. dated 1750 A.D. This grammar was written by the author for the use of the Christian Missionaries.
-

136

1. 591.
2. 191. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தொருநாடு (7-)
4. Translation into Tamil of Latin-Tamil
Grammar of Rev. C.J. Beschi.
5. Rev.C.J. Beschi.
6. As in Col.4 above.
- 7-11. Tamil ; Paper ; 263 pages of 260 x 170 m.m. ;
Prose ; MS. dated : 1750 A.D

1. 592.
2. 192 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. செந்தமிழ் இலக்கணம்.
4. A Latin-Tamil Grammar describing the System of Sen-Tamil.
5. Rev. Fr.C.J. Beschi.
6. A Grammar describing in Latin the system of elegant Tamil called Sen-Tamil.
7. Latin and Tamil.
8. Paper : 81 pages.
9. 200 x 160 m.m.
10. Prose.
11. MS. dated : 1760 A.D. This copy may be compared with MS.No.190 (Tamoul) above for further details.

This ~~is~~ was written by the author for the use of the Missionaries
belonging to the Society of Jesus.

3. Motif à saut (Théorie des composés)
4. Ornement
5. Vers.
6. Notes diverses de Grammaire.

- 1737
1. 593.
 2. 193 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. இலக்கணம் — தமிழ் இலக்கணம்.
 4. Latin-Tamil Grammar.
 - 5-7. (As in cols. 5-7. of MS.No.190 (Tamoul) above)
 8. Paper : 314 pages.
 9. 235 x 170 m.m.
 10. Prose.
 11. MS. dated : 1849 A.D. A comparison of this copy with MS.No.191 (Tamoul) above may be made for further details.

-
1. 594.
 2. 194 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. பிரதீபிக் கந்திமொகி இலக்கணம்.
 4. A Tamil Grammar in French.
 5. Ariel.
 6. As in (4) above.
 7. French.
 8. Paper : 916 pages.
 9. 355 x 220 m.m.
 10. Prose.
 11. Written during 1846-1852 A.D. An elaborate work of Tamil Grammar in French.

The following are the various sections of the work given in the same French words :-

Section 1. : Introduction.

2 : Letters : regles auxiliaires

(Letters Seales, nom, nombre, order, emission, figure, nature, Valeur, Occroissement, abregment, letters unies); regles officientes.

3. Mots : seuls, unis (theorie des composes)

4. Ornement

5. Vers.

6. Notes diverses de Grammaire.

138

1. 595.
2. 195 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. இறைமனஞ் சிகழ்பொருள் உரை.
4. Irayanar Agapperul Urai.
5. Irayanar.
6. A classical grammar of literature dealing with Love themes.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 140.
9. 410 x 35 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. _____

1. 598.
2. 198 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
1. 596.
2. 196. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சிகழ்பொருள் விளக்கம்.
4. Agapporul Vilakkam.
5. Narkavirasa Nambi,
6. A Classical grammar of literature dealing with love themes.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 211.
9. 305 x 30 m.m.
10. Verses with prose commentary.

1. Tamil.
2. Palm-leaves : 41 (_____ 2 texts).
3. 435 x 25 m.m.
10. Verses.
11.

139

1. 597.
2. 198 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. புறப்பொருள் தொண்பா மாலை.
4. Purapporal Venba Malai.
5. Iyanariathanar.
6. A Classical Grammar of literature
dealing with warfare.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 168
9. 415 x 35 m.m.
10. Verses.
11. -----

1. 598.
2. 198 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
- 3- பரிபாடல் இரண்டு.
a) தொண்பாப் பரிபாடல்.
b) புறப்பொருள் பரிபாடல்.

4. Pattiyal Irandu :
a) Wenbappattiyal.
b) Siṁambarappattiyal.
5. a) Gunaveera Pandithar.
b) Paranjothi.
6. Both are separate works dealing with the same subject i.e.,
grammar of diverse types of Literature.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 41 (Containing the above 2 texts).
9. 435 x 25 m.m.
10. Verses.
11.

1. 599.
2. 199. (Tamoul) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. யாப்பிலக்கணம் .

- A) காரிகைத் தொகை உரை.
- B) யாப்பருங்கலை காரிகை.
- C) காரிகை உதாரணம் .
- D) காரிகை 49 குறிஞ்சுரம் .
- E) காரிகை உதாரணம்.

4. Yappilakkanam.

- A) Karigai Thogai Vagai.
- B) Yapparungala Karigai.
- C) Karigai Utharanam.
- D) Karigai Pura Suttiram.
- E) Karigai Vina Vidai.

5. Amitha Sakarar and others.
6. Works on Tamil Prosody.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 118.
9. 450 x 25 m.m.
10. Verses. Also with some parts in prose.
11. MS. leaves are bored by insects, All texts are complete --
Well-written. Most of the above texts are written in 3
columns on each side of the manuscript.

The sections of MS. containing the above are as follows :

(Contd.....)

142
141
599 Contd.....)

Author : Anantha Sagarar.

Commentator : Gunasagarar.

Text (A) : 1-23 Leaves : The Rules of Prosody as found
in Yapparungala Karigai are reproduced in prose.
No aphorism is to be found anywhere.

Text (B) : 65-71 Leaves : Text only of Yapparungala Karigai.
Complete.

Text (C) : 72-98 Leaves : A collection of the examples
and illustrations, 297 in number, shown
in the Yapparungala Karigai from the
beginning to the end of the text has been
prepared in this section.

Text (D) : 99-111 Leaves : A collection of quotations
employed from other Tamil Grammatical works
in the commentary of Yapparungalak Karigai.

Text (E) : Questions and Answers for Yapparungalak Karigai.

MS. dated B. 1830 A.D. To be verified whether it is an original
work or a mere copy of an old copy.

142

1. 600.
2. 200 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. யப்பரங்கலக் கரிகை - உரை
4. Yapparunkalak Karaikai - Commentary.
5. Author : Amitha Sagarar.
Commentator : Gunasagarar.
6. A Commentary on a classical Tamil Grammar of prosody.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 143.
9. 355 x 25 m.m.
- 10-11. Verse with prose commentary.

48, Co. 42nd Inf. 1st Div.

1. 601.
2. 201 . (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE? PARIS) .
3. அடியாண்டிது கரு கருகை யாடிபுதுகாரம் .
4. Adīyanandaḡuru Karigai Yappaḡigaram.
5. Adīyananda Guru.
6. A Grammar on Tamil prosody.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 27.
9. 410 x 25 m.m.
10. Verses.
11. MS. dated 1830 A.D. To be verified whether it is an original
D) work or a mere copy of an old text.
5. (A) & (B) : Constantine J. Beschi.
(C) & (D) : Amithasakarar.
6. (A) & (B) : Grammar of Tamil written by Beschi.
(C) & (D) : Grammar on Tamil Prosody.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 247.
9. 330 x 30 m.m.
10. (A) & (B) : Verses with commentary.
(C) & (D) : Verses only.
11. (B) above, seems to be part of (A).

143

1. 602-603.
2. 202-203 (Tamoul) (INDIEN) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. யாப்பருங்கல விருத்தி.
4. Yapparungala Virutti.
5. Anonymous.
6. A classical commentary on the Text of Tamil Prosody-
Yapparungalam.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 260 and 258.
9. 355 x 25 m.m.
10. Verses with prose commentary.
11. The text is contained in two bundles.
MS. Condition is good.

-
1. 604.
 2. 204 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. A) தெய்வஞ்ஞல் விருத்தி
B) அனியதிக்கரம்.
C) கரிகை மூலம்.
D) கரிகை யுத்தரணம்.
 4. A) Thonnul Vidakkam.
B) Aniyadikaram.
C) Karigai Moolam.
D) Karigai Utharanam.
 5. (A) & (B) : Constantine J. Beschi.
(C) & (D) : Amithasakarar.
 6. (A) & (B) : Grammar of Tamil written by Beschi.
(C) & (D) : Grammar on Tamil Prosody.
 7. Tamil.
 8. Palm-leaves : 247.
 9. 330 x 30 m.m.
 10. (A) & (B) : Verses with commentary.
(C) & (D) : Verses only.
 11. (B) above, seems to be part of (A).
-

144

1. 607.
1. 605. (Tamil) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. 205 (Tamil) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தண்டியலங்காரம் - 2 கையெழுத்து
4. Thandiylankaram --with Commentary.
5. Author of the Text-Dandi .
Commentator - Not known.
6. A treatise on Tamil Rhetories.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 88. by Vaidyanatha Desikar.
9. 415 x 25 m.m. by Virudachariar.
10. Verses with commentary.
11. MS. condition is good. Incomplete.

8. Paper : 115 pages.
9. 220 x 140 m.m.
10. Verses.
11. MS. Dated 1850 A.D.

1. 606.
2. 206. (Tamil.) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தண்டியலங்காரம் - 2 கையெழுத்து
4. Dandiylankaram - with commentary.
- 5-7. As for MS. No.205 (Tamil) above.
8. Palm-leaves : 199.
9. 375 x 30 m.m.
10. Verses & with commentary.
- MS. is complete.

9. 215 x 160 m.m.
 10. 14,000 entries of _____
 11. MS. dated 1750 A.D. Every page is written in two columns, each column consisting of about 45 entries. The total entries in all the 77 sheets are roughly 14,000. The initial letters covered in this volume are from 'அ' to 'ஐ'.
- This Dictionary is incomplete, incomplete is the sense that the first half, i.e., Vol. I is missing.

1. 607,
2. 207 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தமிழ் இலக்கண நூல்களின் தொகுப்பு.

4. A note-book containing the texts of certain Tamil Grammatical works.

5. Nannul : by Pavanandiyar.

6. Neminaḍam : by Gunavira Paṇḍithar.

7. Ilakkana Kothu : by Isana Desikar.

8. Tolkaḍḍiyam : by Tolkaḍḍiyanaṇ.

9. Ilakkana Vilakkam : by Vaidiyanatha Desikar.

10. Tonnul Vilakkam : by Virama Munivar.

6. As in column (4) above.

7. Tamil.

8. Paper : 115 pages.

9. 220 x 140 m.m.

10. Verses.

11. MS. Dated 1850 A.D.

1. 608.

2. 208 (Tamoul) (Bibliotheque Nationale , Paris)

3. தமிழ் - பிரெஞ்சு அகராதி (இரண்டாம் தொகுதி)

4. Tamil-French Dictionary--- Vol.II.

5. Fr. De Bourges.

6. A Tamil-French Dictionary.

7. Tamil and French.

8. Paper : 77 sheets.

9. 215 x 160 m.m.

10. 14,000 entries of words and Phrases.

11. M S, dated 1750 A.D. Every page is written in two columns,

each column consisting of about 45 entries. The total entries in all the 77 sheets are roughly 14,000.

The initial letters covered in this volume are from தொன்மை to ஜெனஸ் .

This Dictionary is incomplete, incomplete in the sense that the First half, i.e., Vol.I is missing.

- 146
1. 609.
 2. 209. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. தமிழ் — பிரெஞ்சு அகராதிக் (இதற்கொருது மனது)
 4. Tamil- French Dictionary --- (Volume -I).
 5. Fr.De . Bourges.
 6. A Tamil- French Dictionary.
 7. Tamil and French. , each page containing about 30 entries
 8. Paper : 275 Sheets. together,
 9. 215 x 160 m.m.
 10. About 41,400 entries of words and phrases.
 11. MS. dated 1750 A.D. Every page is written in two columns.

The total entries in all the 276 sheets are roughly 41,000.

The Initial Letters covered in this Volume are from

அ to டா (, நொவது)

This Dictionary is incomplete, incomplete in the sense that the continuous other half of this volume (Vol.II) is missing i.e., the second volume of this particular set of 2 volumes is missing.

This is a Standard Dictionary. One special feature in the Tamilo-European Dictionaries is that there are number of Tamil-French Dictionaries that the Tamil-English Dictionaries. The ratio may be 4 : 1.

A NOTE ON NOS. 203 AND 209 (TAMOUL)

The Manuscripts pertaining to the above two numbers are the I and II Volumes of the same Dictionary.

An interesting fact in respect of these volumes is that this Dictionary had two sets of copies each set consisting of 2 volumes. No.209 is Vol.I and it has lost its particular copy of Vol.II, No.208 is Vol.II, but it has lost its particular copy of Vol.I. Further these two volumes are written in mutually different hand-writing.

Though it is deficient in the beginning the end is complete.

A Comparative study of Nos.213-214 (Tamoul) with 208-209 (Tamoul) may reveal more truths.

1. 610.

2. 210. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)

3. தமிழ் - பிரெஞ்சு அகராத்

4. Tamil-French Dictionary.

5. Fr. De. Bourges.

6. A Tamil-French Dictionary.

7. Tamil and French.

8. Paper : 275 pages, each page containing about 30 entries
in 2 columns put together.

9. 350 x 240 m.m.

10. About 8250 entries of words and phrases.

11. MS. dated : 1760 A.D.

The MS. is without a Title. Written in two columns .

The initial letters covered in this Dictionary are

from அ to ன and from ஸ to ஷேரயம் .

A simple list of words is also found in the beginning.

I have an impression that this is copy of a particular

Dictionary very many copies of which are found in

the various European Libraries.

First page of each volume may be photographed for comparison
with other similar works. In the second volume, entries
under "அகராத்" commence from the Tamil year 1700 A.D.
(1807) to 1865. Pages 288, 289 should
also be photographed for further study.

Both the Volumes are written in 2 columns.

One important fact about this work is that this is entirely
a different work from that described under No. 210 (Tamoul)
above.

1. 611 and 612.

2. 211 and 212 (TAMOUL) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. தமிழ் - கரெஞ்சு அகரவரி - முதற் பகுதி

4. Tamil.French Dictionary (In two volumes). (உருவகங்கள்)

5. Not traceable.

6. As in column (4) above.

7. Tamil and French.

8. Vol. I Pages : 1-157

Vol. II 158-314.

9. 340 x 250 m.m.

10. Vol. I about 4710 entries.

Vol. II about 4680 "

Total 9390 "

11. Vol. I contains entries of words beginning with from அ to ஈ whereas Vol. II contains from ஈ to 'ஊ'. Besides these, there are about 100 additional entries from ஸரமை - கௌரவம்.

First page of each volume may be photographed for comparison with other similar works. In the second volume, entries under "அருள்" commence from the Tamil Year ஸரமை (1807) to அருள் (1866). Pages 288, 289 should also be photographed for further study.

Both the Volumes are written in 2 columns.

One important fact about this work is that this is entirely a different work from that described under No.210 (Tamoul) above.

1. 615.
2. 215 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. 150
தமிழ் - ஆங்கில - பிரெஞ்சு
4. Dictionnaire tamoul- francais.
5. Rev. C.J. BESCHI.
6. Spoken Tamil Dictionary with French equivalents.
7. Tamil and French.
8. Paper : 203 Pages.
9. 240 x 300 m.m.
10.
11. MS. is complete. Neatly written . Legible.

This is another copy of the Bibliotheque Nationale
Nos.210 and 217.

This text has been produced by Beschi in the year 1744 A.D.

The Dictionary deals with words with initials from அ
to and a supplement list ஸுலாஹிதோ 6 கந்தாயம் .

The supplemental entries are about 34 .

There is one preface written in 1849 A.D. and added to
this work. This is followed by another passages possibly
written in 1758 A.D. Thereafter runs an Introduction
passage extending to 9 pages

A Page consists of 2 cols., each having about 12 entries,
and one page containing roughly 25 entries. Total
entries in the Dictionary may be about 10,150.

The Tamil Sixty - Year Cycle is illustrated with corres-
ponding Christian Year as follows : -

..... 1747.

.....

.....

..... 1806.

Words in the Dic. represent mostly the spoken Tamil in
these days.

There are no concluding notes at the end of the text.

- 157
1. 616.
 2. 216. Tamoul. (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)
 3. தொகுதி - கந்தி. சிவரத்தி.
 4. French-Tamil Dictionary.
 5. Rev. C.J. Beschi.
 6. Dictionary of Tamil words with French equivalent..
 7. Tamil and French.
 8. Paper : 290 pages.
 9. 240 x 300 m.m.
 10. MS. dated. 1845 A.D. The MS. contains the following sections :

Dictionary proper : 242 pages :

(Each page having 2 columns, each col. consisting of about 20 entries. Total entries being roughly 9,580).

List of Tamil 60 year Cycle with their equivalent Christian Yrs.: 243-245 pages.

Tamil Grammar : 247 - 279 pages L:

(Noun declensions and verbal conjugations; numerous illustrations of Tamil equivalents to French expressions, each page containing about 28 entries.

Tamil Calendar : 280-290 Pages :

(Calendar calculation and methods with tabular illustrations).

MS. is complete. Condition is very good. Very neatly written.

Each page contains single column of roughly 15 entries.

Total entries in the MS. are about 12,764.

(Contd.....)

152

1. 617.
2. 217. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தமிழ் - பிரெஞ்சு அகரவரி.
4. Tamil-French Dictionary.
5. -----
6. Dictionary.
7. Tamil and French.
8. Paper ; 514 pages.
9. 200 x 270 m.m.
- 10,11. ~~Was~~ written in 2 columns, Each col. consisting of about 15 entries, total entries being roughly 15, 420 (514 x 30) Initial letters of words covered are from அ to ஞ and from ஸாஸ்தி to செந்நெல். There is a supplement is about 2½ pages.

This author's French-Tamil and Tamil-French Dictionaries are generally not known to the present-day Tamil world.

* * * * *

1. 618.
2. 218. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. பிரெஞ்சு - தமிழ் அகரவரி.
4. French-Tamil Dictionary.
5. Probably by C.J. Beschi.
6. As in column 4 above.
7. Tamil and French.
8. Paper : 299 pages.
9. 180 x 235 m.m.
10.
11. MS. dated : 1750 A.D. An old copy, neatly written and is good is condition.

Each page contains single columns of roughly 15 entries.

Total entries in the MS. may be about 10,764.

(Contd.....)

153

(618 Contd.....)

There are no introduction, author's name or special notes etc., in the Manuscript.

This Ms. mostly resembles the MS. Dictionary No.216 (Tamoul) but differs in that this contains additional entries of words and in frequently giving additional meanings to many words. This may be a revised version of the some Rev.C.J. Boschi's French-Tamil Dictionary, described under No.216 (Tamoul). If not, it should be one which closely followed Rev. Boschi's Dictionary with a few changes.

The dictionary contains about 1000 entries more than those of No.216 (Tamoul) above.

C.J. Boschai, and the name of the translator is not traceable. My guess is that most probably Rev. Boschai himself might have been the translator.

After 429 pages, comes the supplement part of the MS in about 102 pages, being the translation of * *செய்து* of Boschai into the French language, with a preface written on one page in the beginning.

The above noted preface on MS. Page No.431 should be translated or photographed and it will reveal, I am sure, some successful results about this and other works connected with this text.

(Contd.....)

- 154
1. 619.
 2. 219 (Tamoul) (MSS INDIENS) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. டிசனரி - டிசனரி - டிசனரி .
 4. Dictionnaire Francais - Tamoul.
 5. Not traceable.
 6. French - Tamil Dictionary translated from Latin-Tamil
Dictionary of Rev. C.J. BESCHI.
 7. French and Tamil.
 8. Paper : 429 pages with a supplement of 102 pages each page
throughout containing 2 cols.
 9. 230 x 350 m.m.
 10.
 - 11, MS is in an extremely good condition.

This is a very good standard Dictionary of French -Tamil
usages. Printable and must be printed, if not printed so
far.

Each page consists of 25-30 entries. 2 cols, taken together.
MS date is 1750 A.D.

This is a translation from Latin-Tamil Dictionary of
C.J. Beschai, and the name of the translator is is not
traceable. My guess is that most probably Rev.Beschai
himself might have been the translator.

After 429 pages, comes the supplement part of the MS
in about 102 pages, being the translation of " டிசனரி டிசனரி ,
of Beschai into the French Language, with a preface
written on one page in the beginning.

The above noted preface on MS. Page No.432 should be
translated or photographed and it will reveal, I
am sure, some ~~xxxxxxxxxx~~ useful date about this and
other works connected with this text.

(Contd.....)

155

(619 Contd.)

The Tamil Sixty-year Cycle is illustrated with the corresponding Christian Years as follows :

7. French and Tamil.	1687.
8. Paper : 306 pages.
9. 222 x 295 m.m.
10.	1746.

Such indication of the Christian Years will be helpful to discover the original dates of the texts concerned. This aid is applicable to all texts, containing similar date.

The translation is complete, done neatly and faithfully. Dictionary and grammar go together in General ~~Language~~ to constitute a language, and the European D.e., of Foreign Languages mostly contain a supplement part a Grammar too.

The above French Translation of தருந்நியம் is a new fact and is not known hither to to the Tamil world.

This may be compared with Bib. Nationale No.216 for further identification. I suppose this is another copy of No.216. A photocopy of the first 2 pages and the last 2 pages of each manuscript will help comparison and identification.

156

1. 621.

1. 620.

2. 220 (Tamoul) (MSS INDIENS) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. பிரெஞ்சு - தமிழ் - பிரெஞ்சு.

4. Dictionnaire francais at tamoul French - Tamil Dictionary.

5. Not traceable.

6. French- Tamil dictionary

7. French and Tamil.

8. Paper : 306 pages.

9. 222 x 295 m.m.

10. -----

11. Neatly written. Legible. MS is in good condition.

MS date is 1850 A.D.

Entries are made in Single column, each containing about 25 entries, the total entries in the text being roughly 7,650.

There is a single page preface to this copywork.

No introduction or notes at the end, could be found in the text.

This is a plain word to word dictionary; no phrases or derivatives, are to be found.

This may be compared with Bib. Nationale No.216 for further identification. I suppose this is another copy of No.216. A photocopy of the first 2 pages and the last 2 pages of each manuscript will help comparison and identification.

* * * * *

- 157
1. 621.
 2. 221. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS)
 3. தமிழ் (டொனரீசுக் கீஸியச் சொந்தொருது),
 4. Vocabulario tamulico - lusitane . Tamil-Portuguese
Tamil-Portuguese Dictionary . Vocabulary.
 5. Not traceable.
 6. Tamil. col.4 above,
 7. Tamil and French.
 8. Paper : 197 pages.
 9. 225 x 345 m.m.
 10. MS. Condition is good.
 11. MS is complete. Neatly written . Legible,

Each page is with 2 cols., each having about 45,entries
the total entries being roughly 17,730.

1. 622-623. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
2. 222-223. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. தமிழ் - டொனரீசுக்கீசிய சொல்லி வைப்பு (2 தொகுதிகள்)
4. Vocabulario Tamulico-Lusitane.
(Tamil-Portuguese Vocabulary (Two volumes).
5. Not traceable.
6. As in col.4 above
7. Tamil and Portuguese.
8. Paper : Ms. No.222 - 111 Leaves.
MS.No.223 -127 " This is a rare dictionary as
it deals with Telugu equivalents to French-Tamil
9. 230 x 350 m.m.
10. Listing of words in two columns on each page.
11. MS. dated : 1750 A.D. Lusitania is Synonymous with portuguese.

158

1. 624 .
2. 224. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. தமிழ் - உயர்நிலைப்பாடல் அகராதி .

4. Tamil-Portuguese Dictionary .

5. Not traceable.

6. As in col.4 above.

7. Tamil and Portuguese.

8. Paper : 102 pages.

9. 215 x 295 m.m.

10 -11, Incomplete. MS. Condition is good.

* * * * *

1. 625-626.

2. 225-226 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).

3. பிரெஞ்சு - தமிழ் - தெலுங்கு - அகராதி (2 தொகைகள்)

4. French-Tamil-Telugu Dictionary (2 vols.).

5. Not traceable.

6. As in Col.4 above.

7. French, Tamil and Telugu Characters.

8. Paper : MS. No.225 --- 211 Leaves .

MS.No.226 --- 182 "

9-11. 260 x 400 m.m.; MS.dated ; 1780 A.D.

MS. condition is good. This is a rare dictionary as

it also deals with Telugu equivalents to French-Tamil

expressions.

11. MS. is dated 1828 A.D. MS condition is good. The text is in two

* * * * *

- 159
1. 627. (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 2. 227 . (Tamoul) BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. தமிழ் களஞ்சியம்.
 4. A Thesaurus Linguae Tamulica.
 5. Rev. Fr. C.J. Beschi.
 6. This is a Thesaurus of Tamil Language for better and more profound understanding of Tamil. A collection of literary materials with commentary in four parts.
 7. Tamil and Latin.
 8. Paper : 348 pages. (With a solms. on each page).
 9. 275 x 190 m.m.
 10. Prose.
 11. This is mostly as unknown work hitherto. If a few sheets are photographed, it will be useful for further pursuits in the matter.

* * * * *

1. 628-629.
2. 228-229 (Tamoul) (INDIEN) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. சதுரகராதி.
4. Saduragaradi.
5. C.J. Beschi alias Viramamunivar - a Tamil Missionary of Italian Origin.
6. A classical Tamil-Tamil Dictionary.
7. Tamil.
8. Palm-leaves ; 400
9. 240 x 35 m.m.
10. A modern word-to-word dictionary.
11. MS. is dated 1828 A.D. MS condition is good. The text is in two bundles.

* * * * *

1. 630.
2. 230 (Tamoul) (MSS INDIENS BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. (அகஸ்தியா முனிவர் அருளிகாட்டி மலையாளம்)
4. Agostiya Munivar Arulichaiida Malaiyagarasi.
5. AGOSTIYA MUNIVAR.
6. A Tamil dictionary prepared in the alphabetical order.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 37.
9. 370 x 35 m.m.
10. Verses.
11. A specimen page should be obtained for further study.

* * * * *

1. 631.
2. 231 (Tamoul 231) (MSS INDIENS) (BIBLIOTHEQUE, NATIONALE, PARIS).
3. பொருள் நாயனார் நிகண்டி.
4. Poga Nayanar Nigandu.
5. Bogar.
6. A medical text in verses.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 239.
9. 415 x 35 m.m.
10. In 1716 Verses.
11. MS. is complete. The text begins with "அகண்டவர் முடிநாமம்" and ends with "செந்தமிழ் சாத்திரமென"

The name " Nigandu " is usually given to texts of dictionary's but it is given in this case to a medical text., This is a very rare usage.

* * * * *

161

1. 632.
2. 232. (Tamoul) (INDIAN) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கீழ்க்கண்ட நிகண்டி.
4. Sudamani Nigandu.
5. Mandalapuradar of 16th Century.
6. A versified Tamil-Tamil dictionary in its classical form.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 129.
9. 370 x 30 m.m. a fragment.
10. Verses.
11. MS condition is good . Incomplete.

* * * * *

1. 633.
2. 233 (Tamoul) INDIEN (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, Paris.
3. கீழ்க்கண்ட நிகண்டி in Tamil.
4. Nigandu
- 5-7. Same as for 232 (Tamoul) above.
8. Paper : 428 pages.
9. 115 x 180 m.m.
10. Verses.
11. MS condition is good. Text is complete.

* * * * *

- 162
1. 634.
 2. 234. (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
 3. நிகண்டி.
 4. Nigandu. lexicon.
 - 5.-7. Some as for 232 (Tamoul) above.
 8. Palm-leaves : 19.
 9. 420 x 25 m.m.
 10. Verses.
 11. Incomplete - a fragment.

10. Verses.

11. The MS. is incomplete * * * * * if photographed,
will be useful for further identification.

1. 635.
2. 235 (Tamoul) (INDIAN BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS.
3. சிந்தாமணி.
4. Sindamani.
5. Tiruttakka Devar. (INDIAN) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
6. A Jain Epic in Tamil. மயிலாசாரதி.
7. Tamil. Suppu Mayilagaradi.
8. Palm-leaves : 33.
9. 410 x 30 m.m. Tamil Dictionary.
10. Verses.
11. A fragment. : 211.

9. 440 x 30 m.m.

10. Verses.

* * * * *

11. MS condition is good.

* * * * *

163

1. 636.
2. 236 (Tamoul) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. ஒரு நிகண்டு சூல்.
4. A Tamil Lexicon.
5. Not traceable.
6. As in col.4 above.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 184.
9. 380 x 25 m.m.
10. Verses.
11. The MS. is incomplete. A few pages, if photographed, will be useful for further identification.

* * * * *

1. 637
2. 237. (Tamoul) (INDIEN) (BIBLIOTHEQUE NATIONALE, PARIS).
3. கந்தன் சூல் மயிலகராதி.
4. Kandān Suppu Mayilagaraṭi.
5. Not traceable.
6. A versified Tamil Dictionary.
7. Tamil.
8. Palm-leaves : 211.
9. 440 x 30 m.m.
10. Verses.
11. MS condition is good.

* * * * *

9